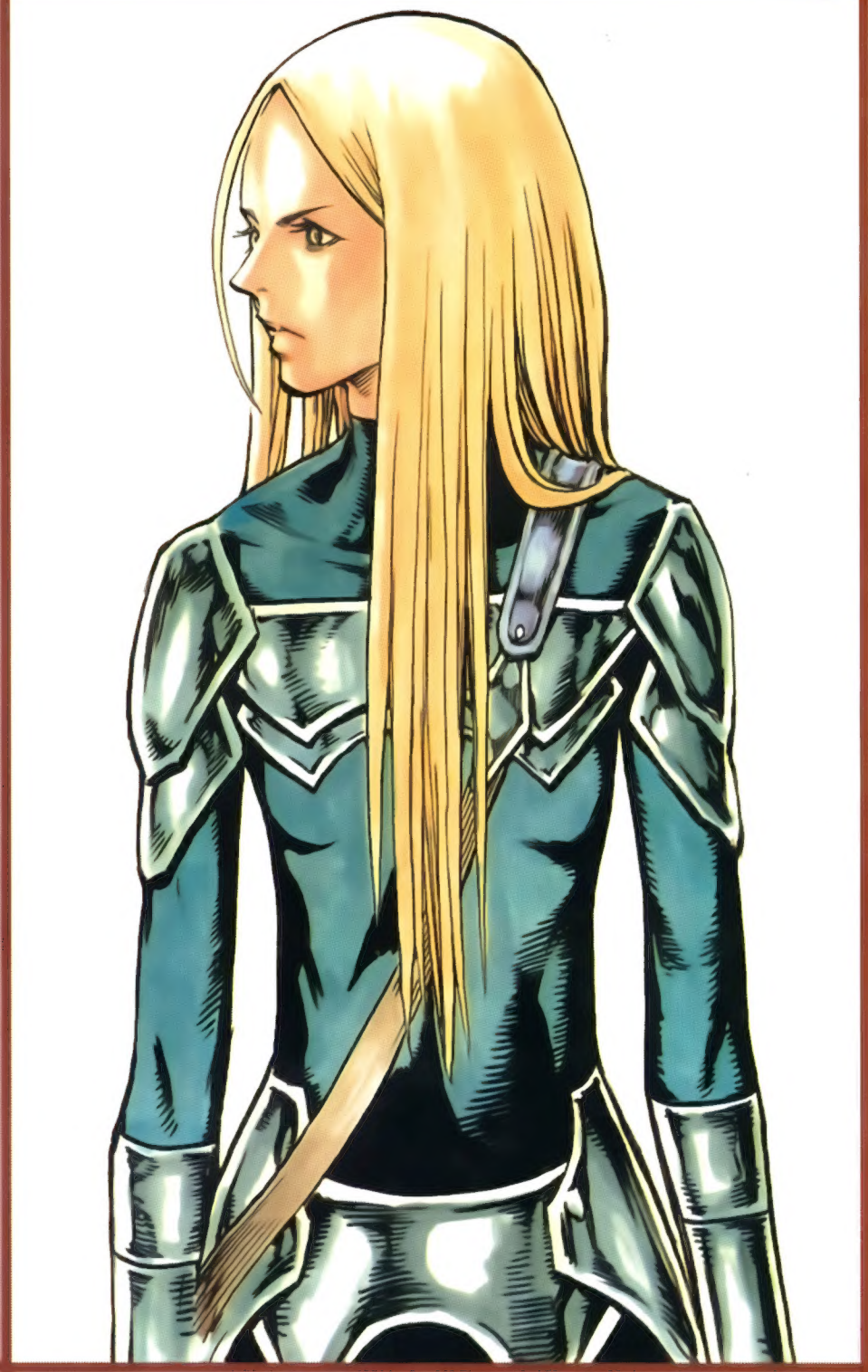
Claymore

18

NORIHIRO YAGI

panini COMICS

PLANET manga

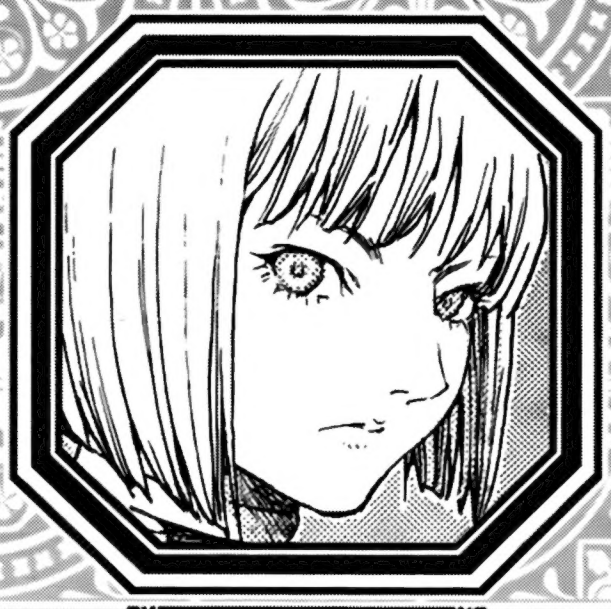


As Cinzas de Lautrec

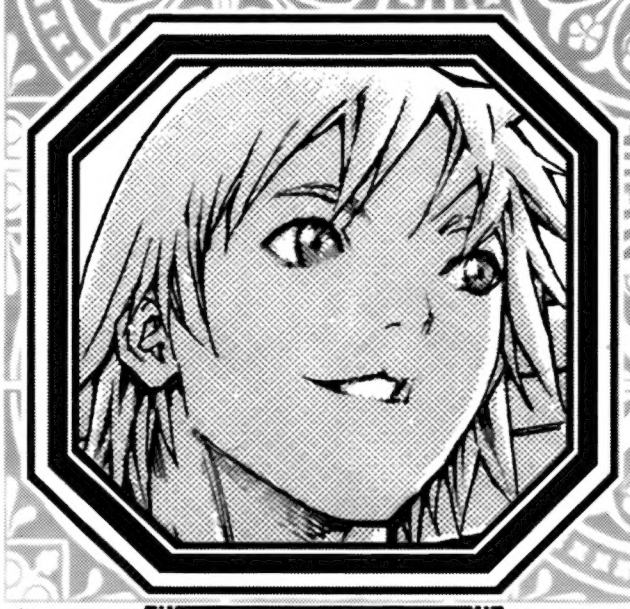
Claymore

NORIHIRO YAGI

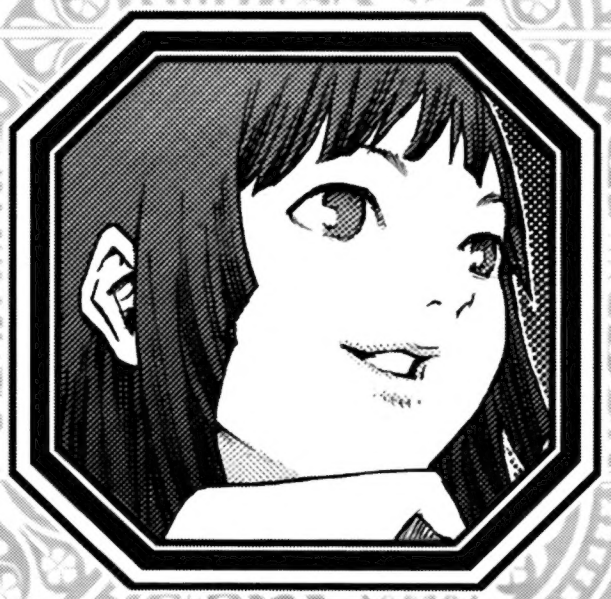
Personagens



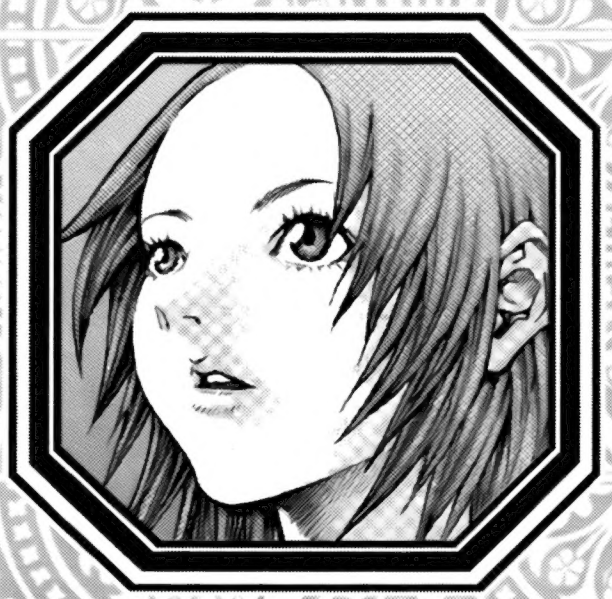
Clare



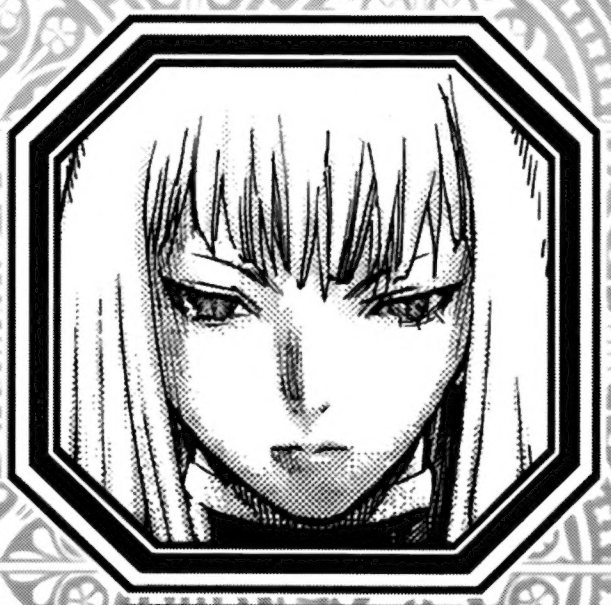
Raki



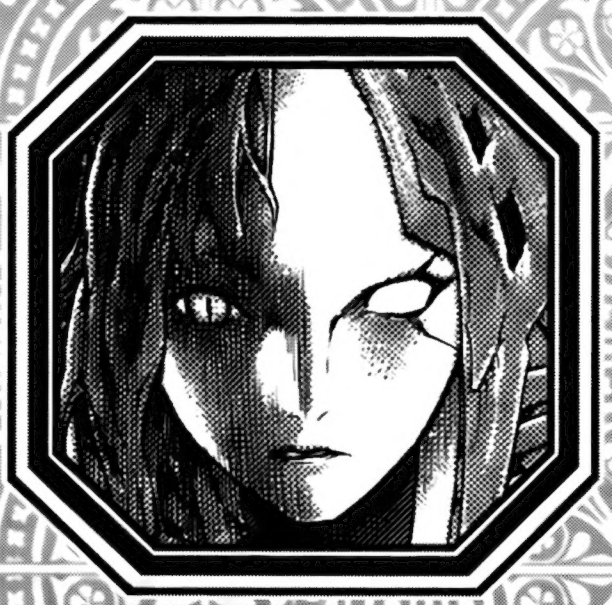
Riful



Priscila



Beth



Alicia

Até o Momento

Depois de acabarem com Agatha em Ravona, Miria e as sobreviventes da Batalha do Norte se uniram a Galatea, Clarice e Miata. Clare, Yuma e Cinthia partiram à procura de Raki. No caminho, elas encontraram Louvre, que sugeriu que fossem atrás de Renée, sequestrada por Riful para que a guerreira despertasse Raphaela e Luciela. Helen e Deneuve salvaram Dietrich e, em seguida, toparam com Easley, que era caçado pelas devoradoras. O próximo alvo da Organização foi Riful. Além dos ataques das devoradoras, o combate envolveu Alicia e Beth. Enquanto isso, Clare recebeu parte das memórias de Raphaela e presenciou o despertar de uma nova e colossal monstruosidade...

ÍNDICE

Cena 96. As Cinzas de Lautrec I 007

Cena 97. As Cinzas de Lautrec II 039

Cena 98. As Cinzas de Lautrec III 070

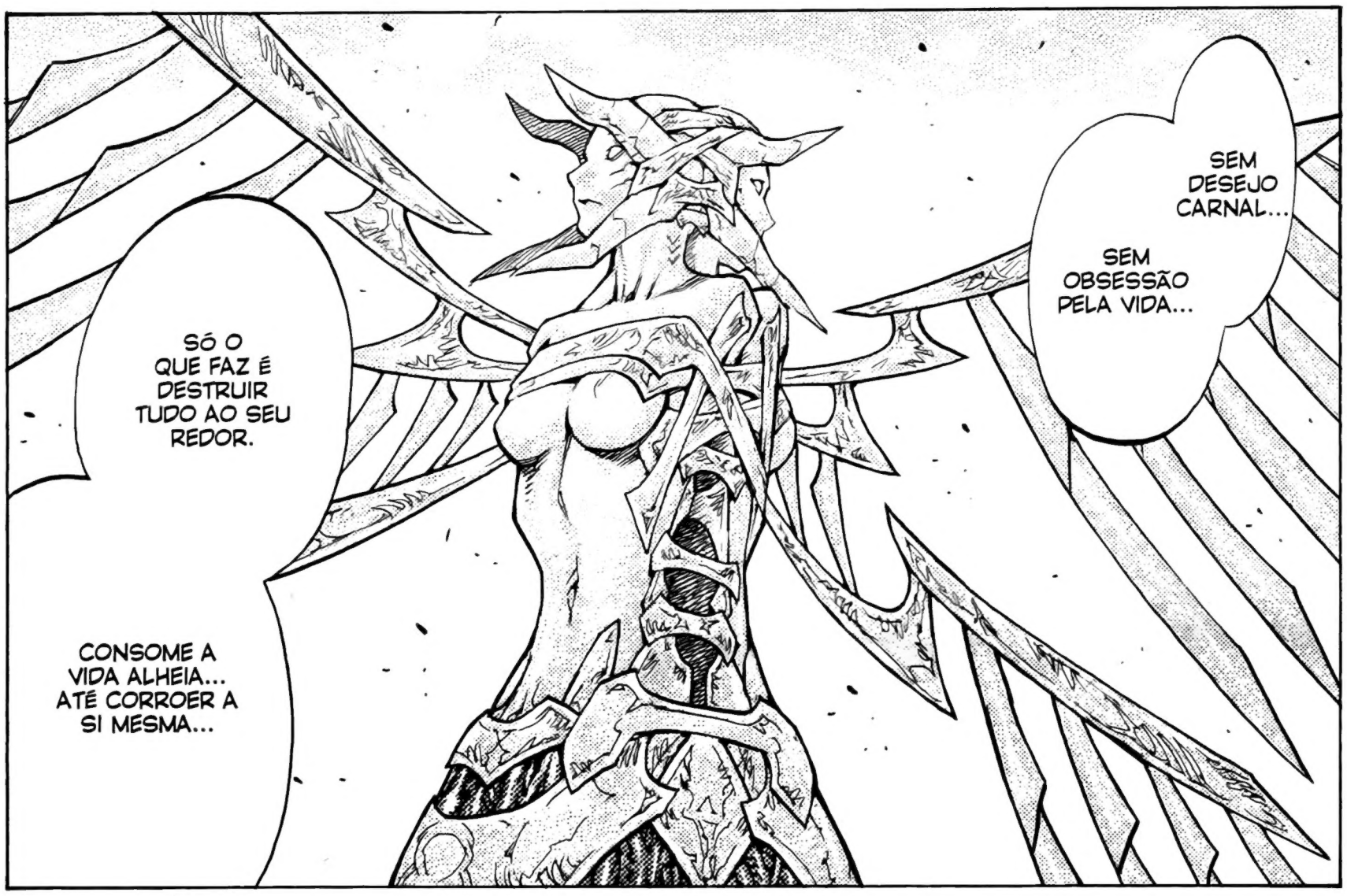
Cena 99. As Cinzas de Lautrec IV 103

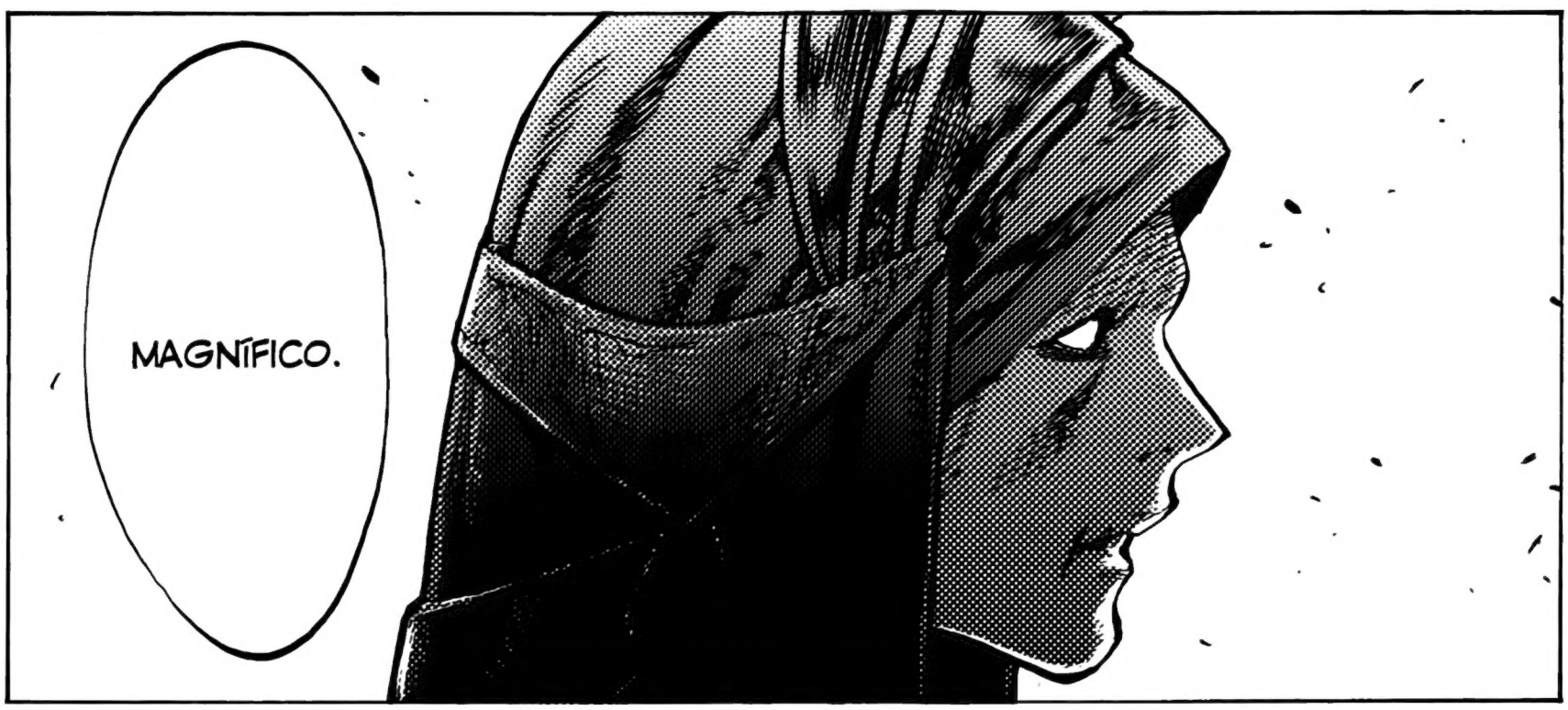
Cena 100. As Cinzas de Lautrec V 127

Cena 101. As Cinzas de Lautrec VI 161

Tradução e Adaptação: Drik Sada
Letras: Diego M. Rodeguero
Edição: Beth Kodama

CENA 96. As Cinzas de Lautrec I





CENA 96.
As Cinzas de Lautrec I

ALGUMA IDEIA DE COMO CAPTURAR AQUILO?

E ENTÃO...?

...ESTÁ MUITO ALÉM DAS FORÇAS DE NOSSA UNIDADE DE COLETA...

COM AQUELE TAMANHO E PODER DE DESTRUIÇÃO...

SINTO MUITO, SENHOR.

ESSAS, ACREDITO QUE POSSAMOS RECOLHER...

SE FALA DAS PARTES QUE FORAM LANÇADAS POR TODA ESTA ÁREA... HÁ ALGUMAS QUE JÁ ESTÃO IMÓVEIS.

PEDAÇOS IMOBILIZADOS VALEM TÃO POUCO QUANTO UM CADÁVER DE DESPERTADO.

!

RESTOS DE NADA SERVEM.

EU SEI QUE NÃO SERIAM CAPAZES DE PEGAR A MATRIZ.

HM... NEM ESPERARIA TANTO DE VOCÊS.

O QUE ESTOU DIZENDO É QUE EU ME CONTENTO COM OS PEDAÇOS QUE ELA SOLTOU POR AÍ.

O QUE EU QUERO, MESMO...

...É UM DAQUELES ESPÉCIMES VIVO.

!!

MAS, SENHOR...

CAPTURAR UM DESSES É MUITO MAIS COMPLICADO DO QUE PEGAR UM DESPERTADO VIVO...

ESTOU CIENTE DISSO.

MAS AQUILO É ALGO QUE DESEJO TER, MESMO QUE PRECISE SACRIFICAR TODOS OS RECURSOS QUE A ORGANIZAÇÃO POSSUI NESTE MOMENTO.

SE AS NÚMEROS UM E DOIS AINDA ESTIVESSEM CONOSCO, TALVEZ TIVÉSSEMOS ALGUMA CHANCE...

MAS COM AS GUERREIRAS DE QUE DISPOMOS AGORA, ACHO DIFÍCIL, SENHOR...

TSC... É. TALVEZ TENHA SIDO PRECIPI-TADO...

...CO-LOCAR ALICIA E BETH EM AÇÃO...

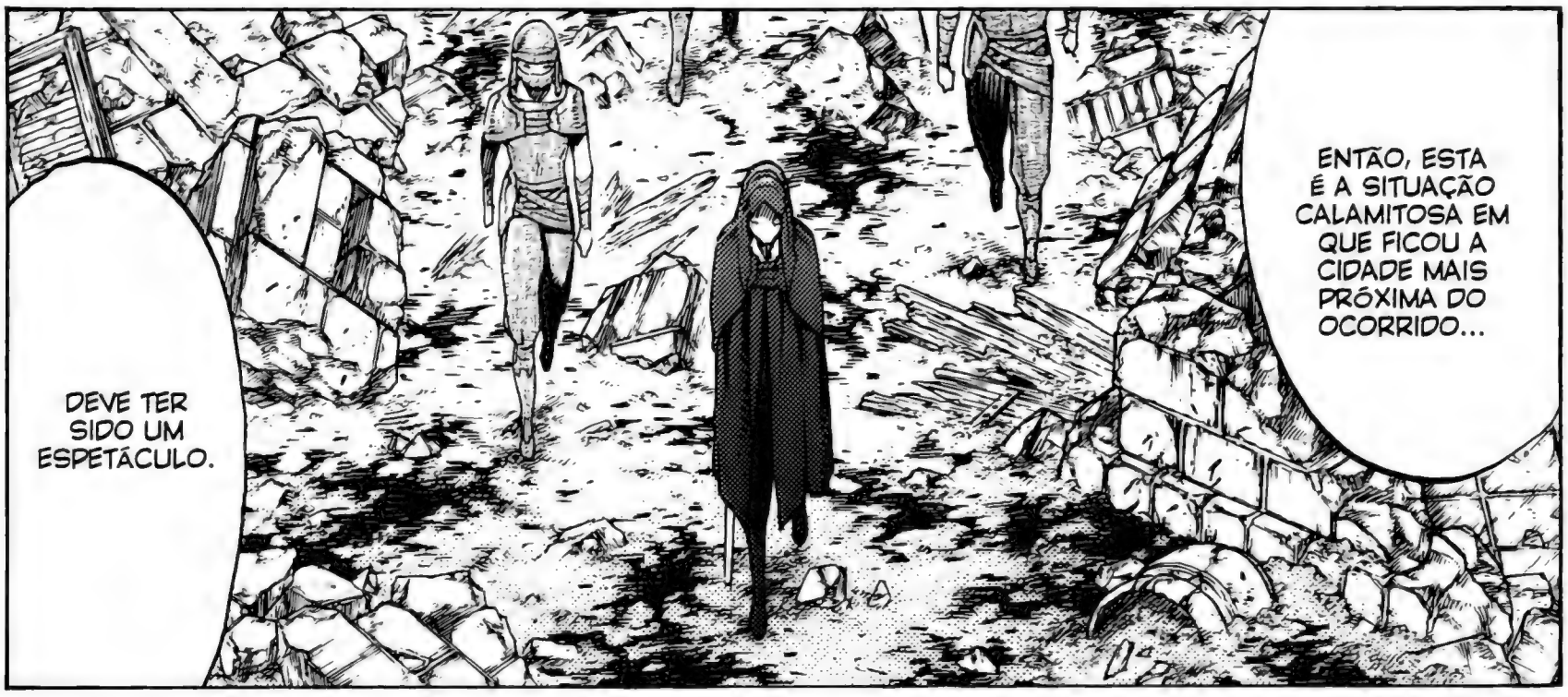
MESTRE DAAE.

O QUÊ?

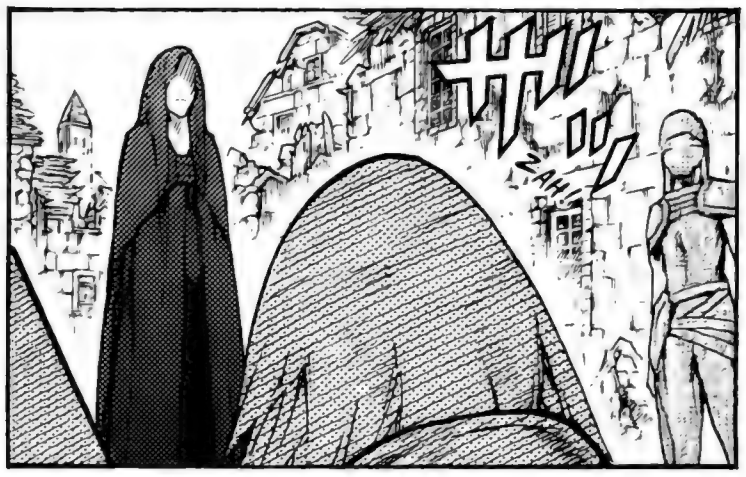
...NUMA CIDADE CHAMADA TICCELI, A SUDOESTE DAQUI...

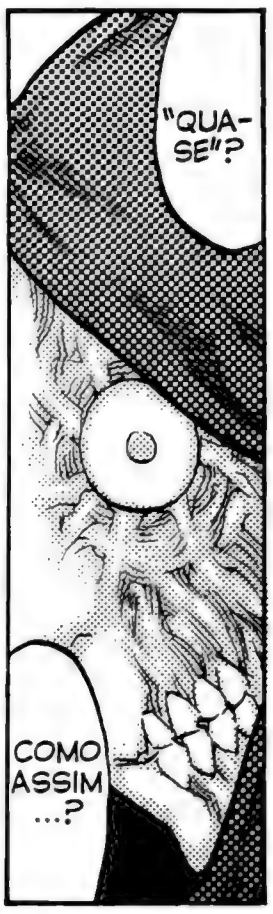
RECEBEMOS O COMUNICADO DE QUE ENCONTRARAM ALGO SUSPEITO...

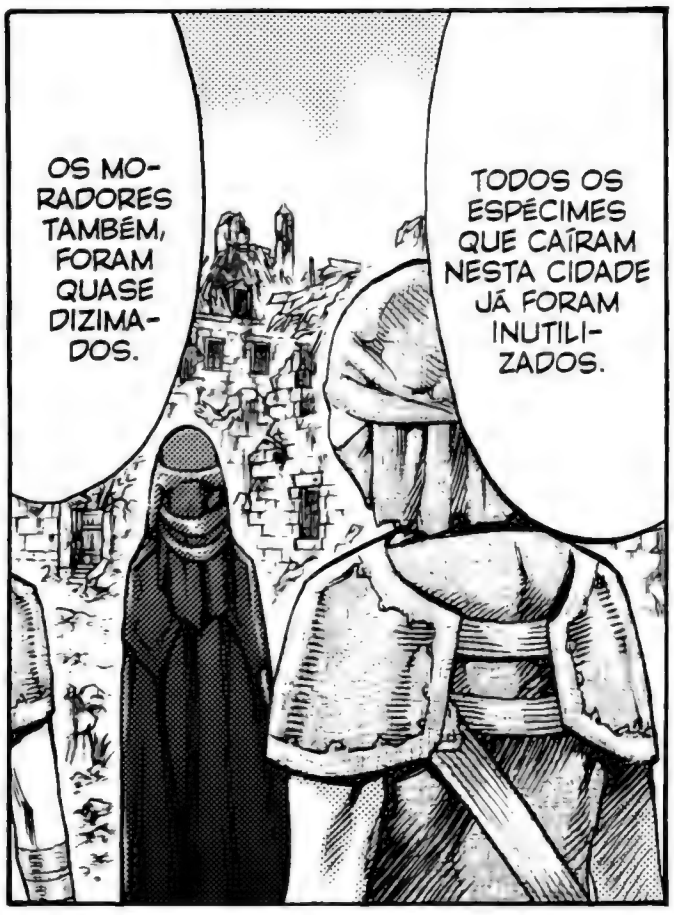
MAS QUE DESASTRE...
ZAH

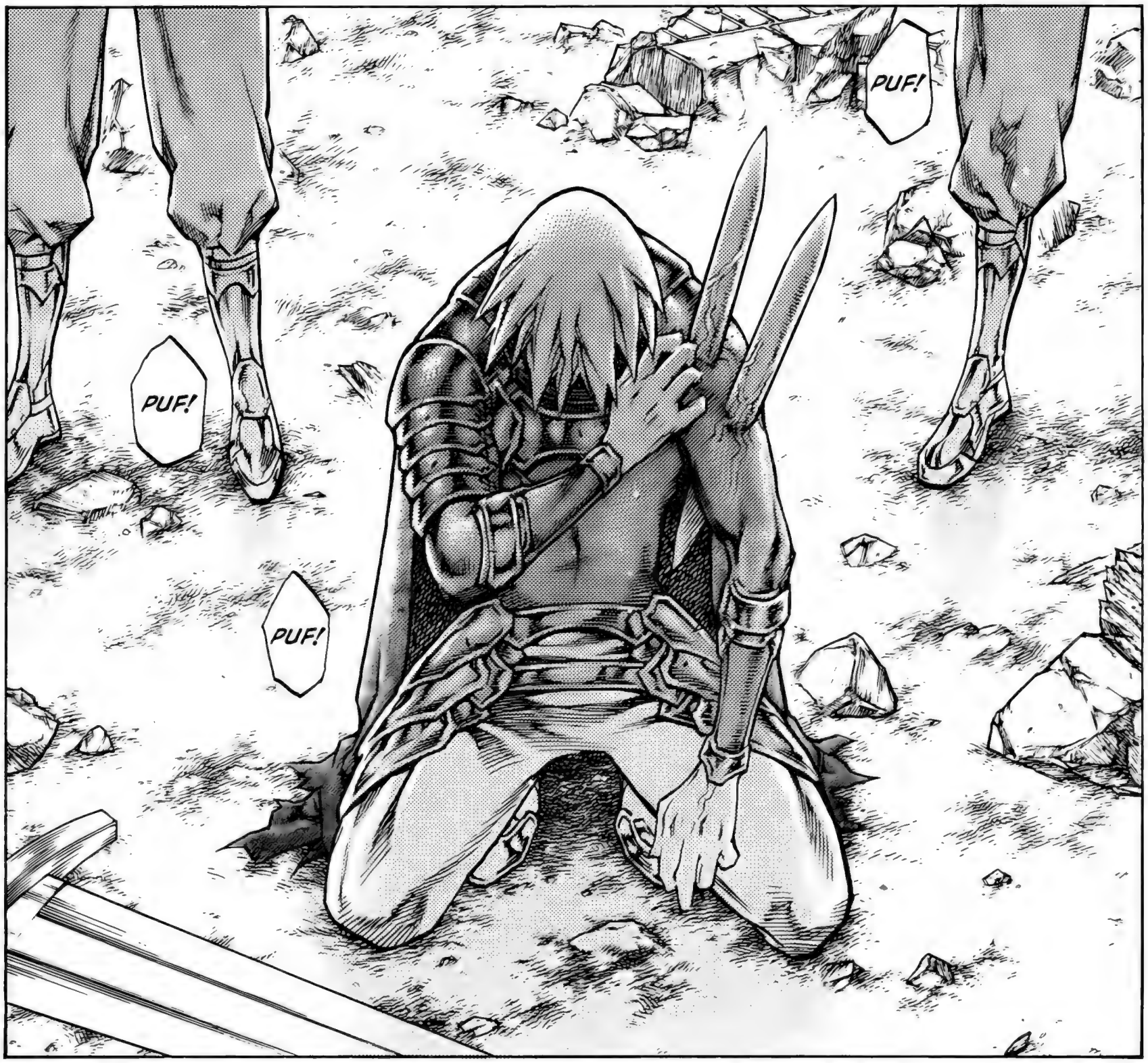

DEVE TER SIDO UM ESPETÁCULO.
ENTÃO, ESTA É A SITUAÇÃO CALAMITOSA EM QUE FICOU A CIDADE MAIS PRÓXIMA DO OCORRIDO...

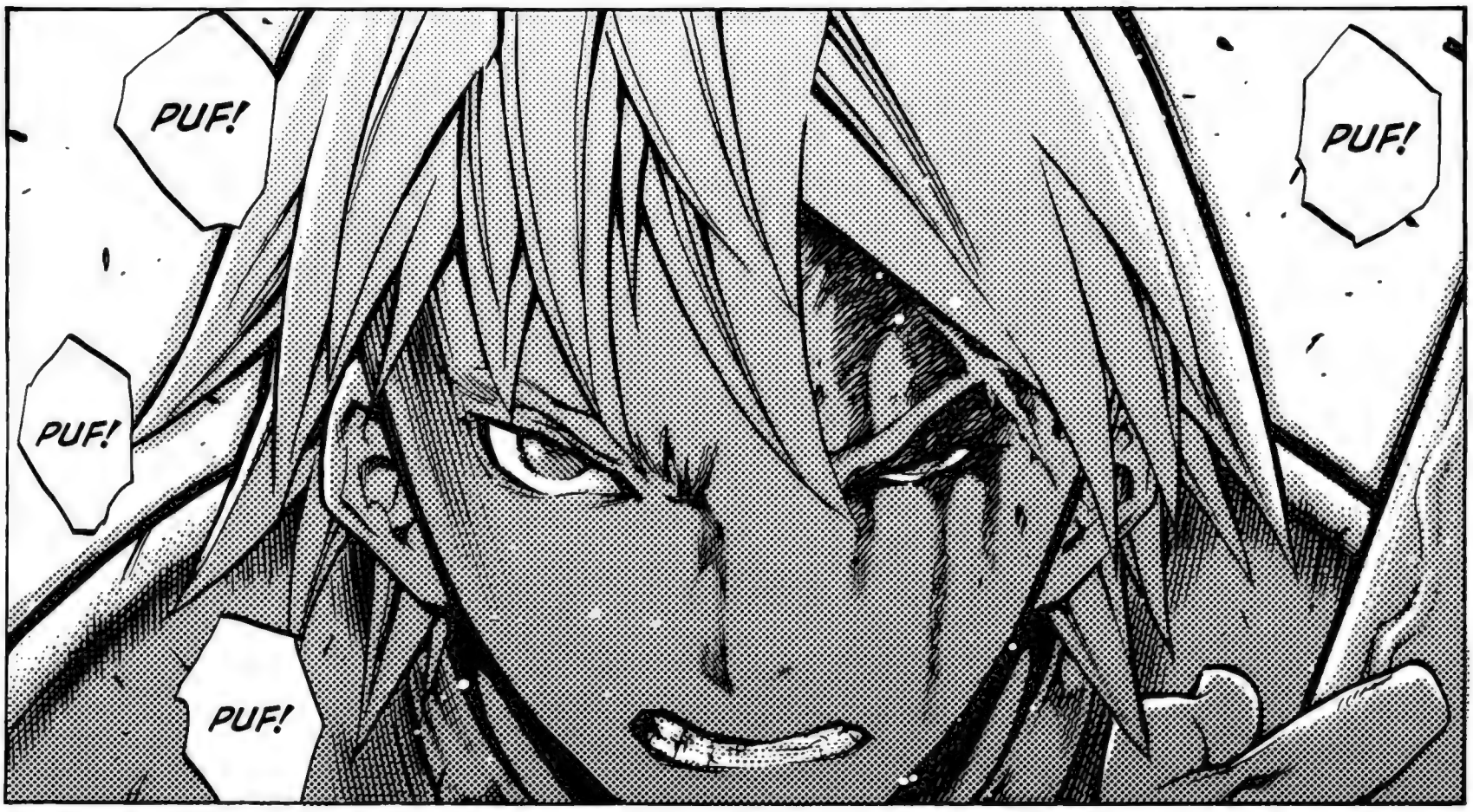
...SOBREVIVENTE...
HOUVE APENAS UM...


ZAH


"QUASE"?
COMO ASSIM...?


OS MORADORES TAMBÉM, FORAM QUASE DIZIMADOS.
TODOS OS ESPÉCIMES QUE CAÍRAM NESTA CIDADE JÁ FORAM INUTILIZADOS.


PUF!
PUF!
PUF!


PUF!
PUF!
PUF!
PUF!

VEJAM SÓ...

HMM...

GWI!

GWIAH!!

PLIC

PLIC

PLIC

COMO ESSE JOVEM TEVE O CORPO ATRAVESSADO POR ESSAS COISAS E AINDA NÃO FOI CONTAMINADO?

INACREDITÁVEL...

...QUE NÃO ME VENHA COM EXPLICAÇÕES BOBAS COMO "POR FORÇA DE VONTADE".

SÓ ESPERO...

GIRL...

PUF!

PUF!

PUF!

E SE ESSE HOMEM FOR TOMADO POR ESSAS COISAS DURANTE O CAMINHO...?

M... MAS...

É POR ISSO MESMO QUE EU VOU PEGAR UMA ROTA DIFERENTE DA DE VOCÊS.

BOM...

ZAH

LEVEM-NO.

VAMOS VOLTAR PARA A ORGANI-ZAÇÃO.

!

...DE QUE TÊM UM DEVER PARA COM A ORGANIZAÇÃO...

USEM ESSAS CABECINHAS OCAS PARA ANALISAR QUAL É A PRIORIDADE AQUI.

NÃO SE ESQUEÇAM...

UH...

COBAIAS DEIXADAS EM CAMPO...

...ÀS VEZES, SÃO AS QUE NOS TRAZEM OS RESULTADOS MAIS INTERESSANTES...

HU, HU, HU...

PUF!

PUF!

PUF!

GOOH!

YUMA.

!

QUÊ?

...A *YOUKI* DE UMA GUERREIRA, AQUI PERTO...

ESTOU SENTINDO...

DHAM

DHAM

Z-ZAH!

REALMENTE, É BEM FRAQUINHO, MAS EU TAMBÉM SINTO.

ACHO QUE É A *YOUKI* DE UMA ÚNICA GUERREIRA...

ZAH

DEVE SER DE ALGUÉM DA ORGANIZAÇÃO...

MAS NÃO PARECE SER DA CLARE OU DE ALGUMA DAS NOSSAS.

SE ESTIVER MACHUCADA OU COISA PARECIDA, A GENTE VAI AJUDAR?

PELO MENOS, SABEMOS QUE É POR AQUI.

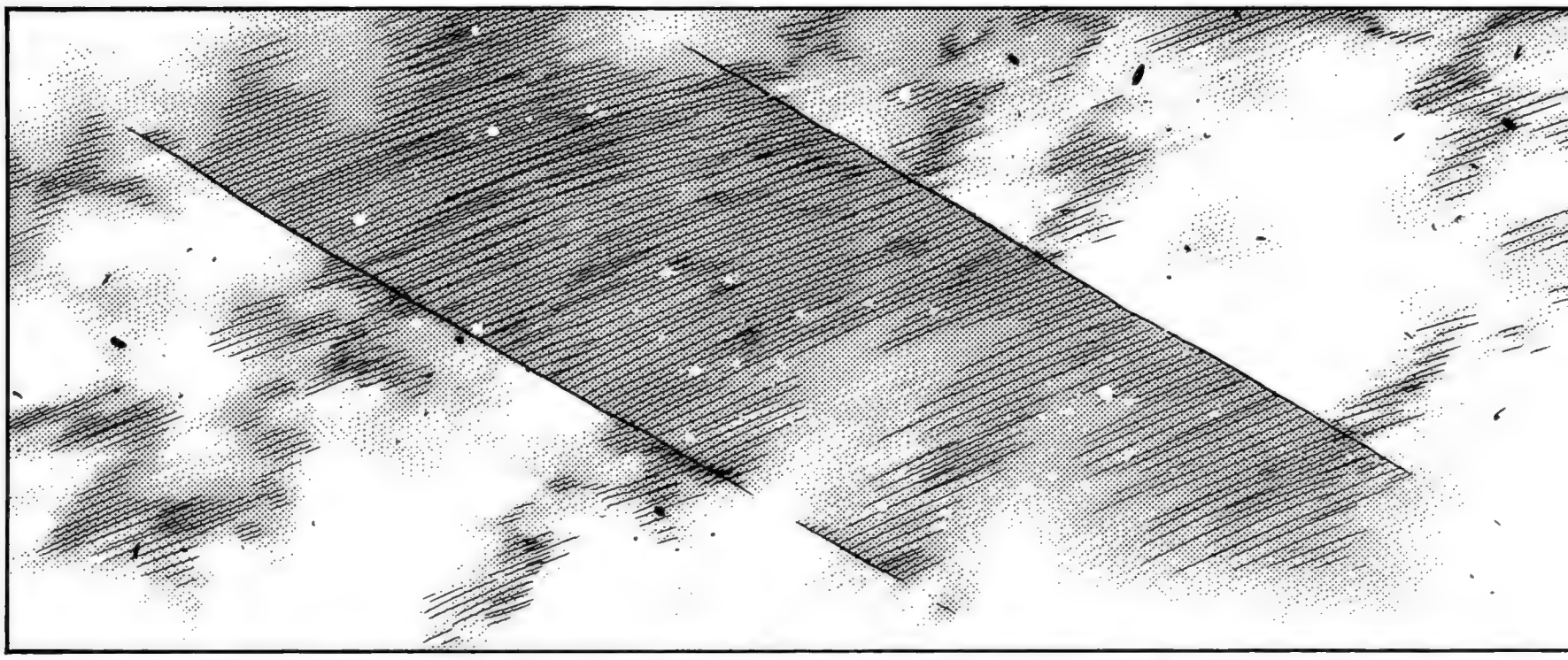
DESDE QUE FOMOS EXPOSTAS ÀQUELA *YOUKI* DESCOMUNAL...

...ESTÁ DIFÍCIL DETECTAR COM PRECISÃO.

ZAH

!!

!



OOOOOH...

GIRC

GIRC

GIRC

U...

UMA GUERREIRA... DE ARMADURA PRETA...?

SERÁ QUE É OUTRA REBELADA DA ORGANIZAÇÃO...?

M... MELHOR A GENTE TIRAR AQUILO...

...E TENTAR SALVÁ-LA...

!

GASH

ガシ

CRAC

ガラ...

YUMA...

NÃO!

NÃO FAÇA ISSO...!

N... NÃO...

CINTHIA...?

C...

ZUH...

ZUH...

ZUH...

ZUH...

GASH

GUH...

PLAC

PLAC

PIK!

CLANCH...!

GW!...

UH...

AH...

!!

!

GA!

GWI!

GWI!

GWI!

!!!

!!

BOK

BOK

BOK

BOK

GWI!

GWI!

PLIC

PLIC

GWI!

GA...

PLEC

PLAC

PLAC

BOK

BOK

BOK

GASH

BOK

BOK

BOK

PLAC
PLAC
PLAC
GWI...
GWIAH!
GWI!

UMA DESPER-TADA...?!

O QUE É AQUILO...?

GA!

GWI!

GWI!

PLIC

GIRC

GIRC

GIRC

PLEC

PLAC

PLAC

CLANCH

CLANCH!

WHUM...

WOOSH...

YUMA!

SAIA JÁ DAÍ...

L-LÂ-MINAS NEGRAS...

...CO-BRINDO TODO O COR-PO...?

BRUM!

オオオオオ

OOOOOH

ドカ

TOF!

THUMP

PUF!

PUF!

PUF!

PUF!

PUF!

PUF!

PUF!

PUF!

ガシ

CLANCH

ZAH!

PUF!

A OUTRA METADE GASTOU TODA A ENERGIA E PAROU DE SE MEXER...

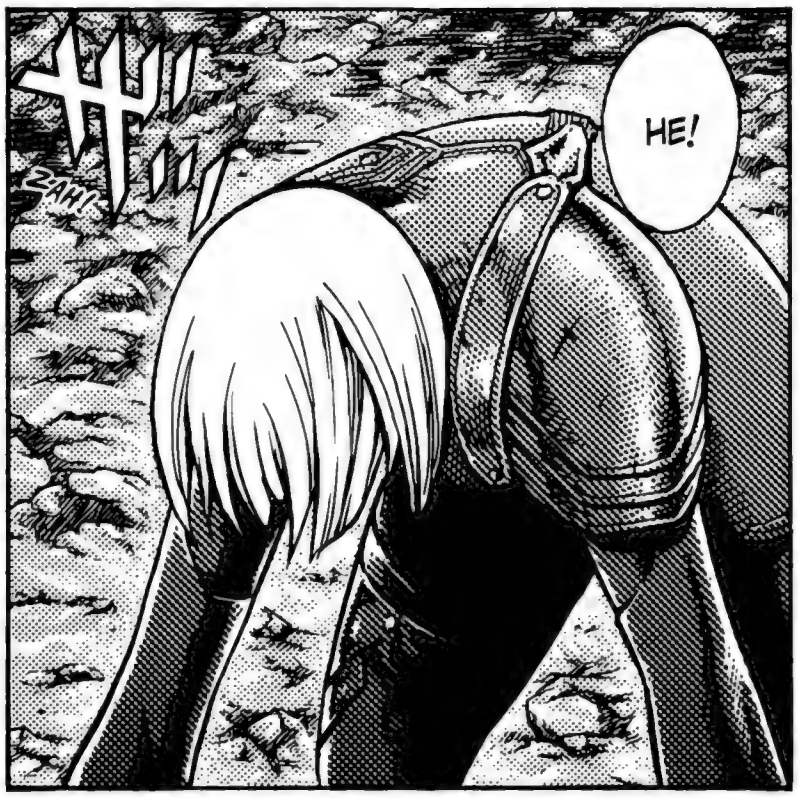
NÓS DERRO-TAMOS METADE...

PUF!

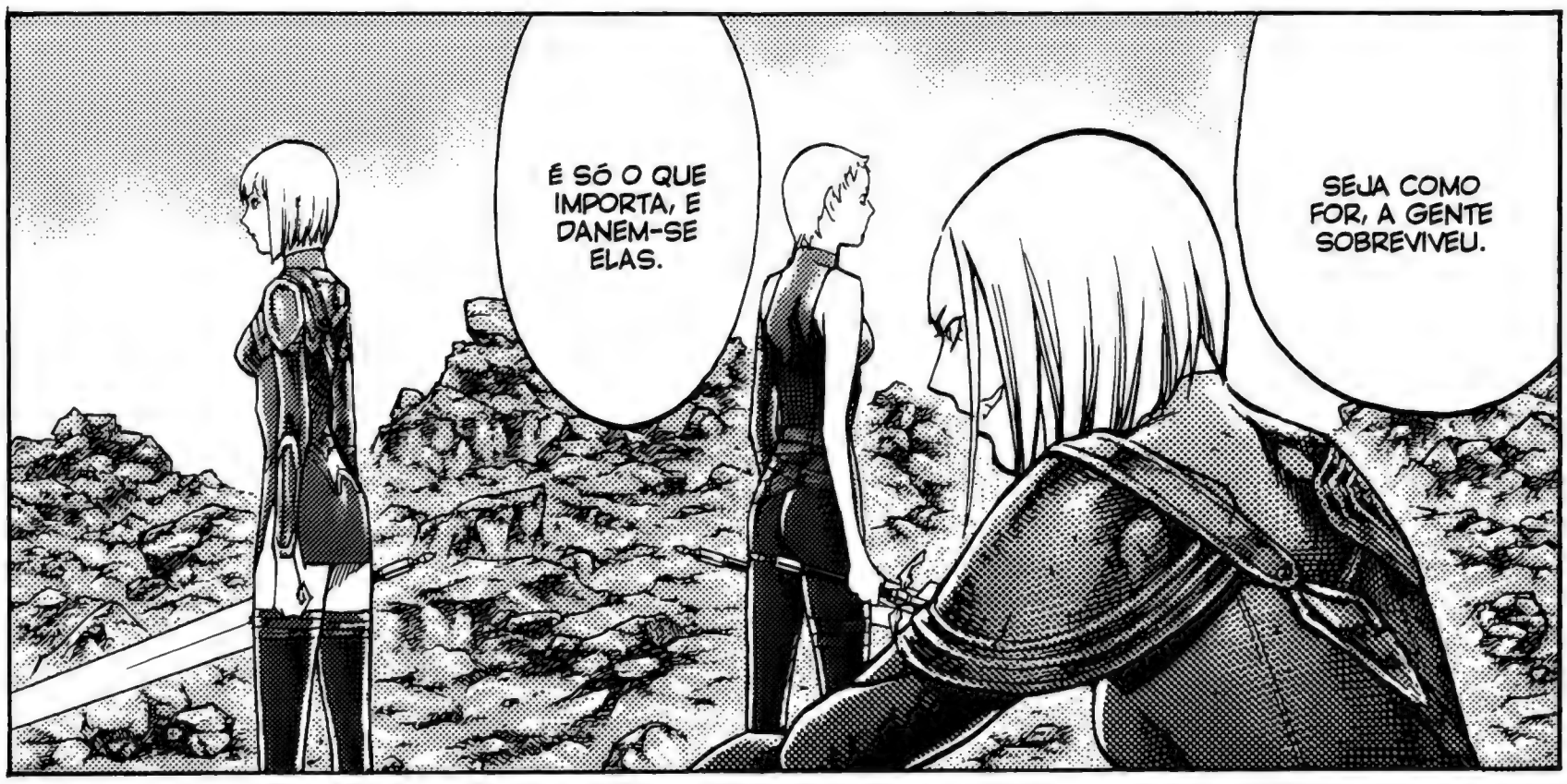
PUF!

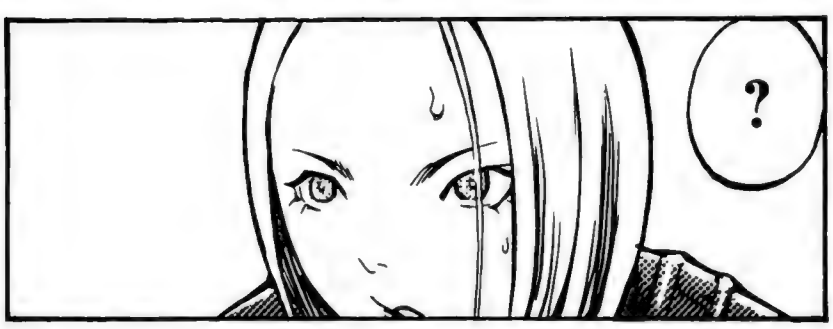
SIM...

FOI A ÚLTIMA...?

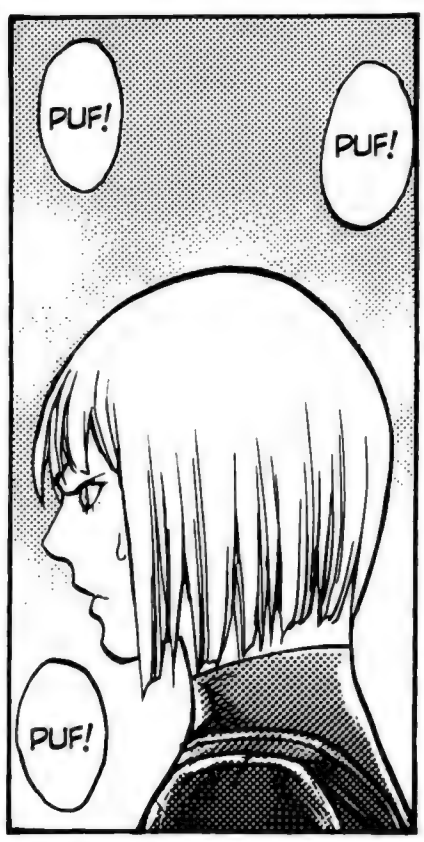

HU HU
ZAH!
HE!

A NÃO SER QUE SEJAM FEITAS EM PEDAÇOS...
QUER DIZER QUE ESSAS COISAS CONSEGUEM SE MANTER ATIVAS POR PELO MENOS METADE DE UM DIA...


É SÓ O QUE IMPORTA, E DANEM-SE ELAS.
SEJA COMO FOR, A GENTE SOBREVIVEU.


?

QUAL É? QUE CARAS SÃO ESSAS?
A GENTE VENCEU.
NÃO ESTÃO FELIZES, NÃO?


PUF!
PUF!
PUF!

PUF!
PUF!
PUF!

HÃ?

...É QUE A ESSÊNCIA DO PROBLEMA CONTINUA VIVA.

A VERDADE...

OOOOH

EI... PERAÍ...

BRIN-COU...

OOOH

GIRC

OOOOOH

GIRC

GIRC

GIRC

GIRC

A GENTE QUASE MORREU ENFRENTANDO ESSA LEVA!

E VEM MAIS AINDA...?

T... TÁ ZOANDO...

GIRC

GIRC

GIRC

PLIC

PLIC

...ATÉ QUE A VIDA DESSAS COISAS SE ESGOTE.

E ISSO VAI CONTINUAR...

Claymore

CENA 97. As Cinzas de Lautrec II

CENA 97.

As Cinzas de Lautrec II

SÓ CONTEVE A *YOUKI*.

NÃO, ELA NEM O DESFEZ POR COMPLETO.

...MESMO DEPOIS DE DESFAZER O SEU DESPERTAR.

DROGA. ELA CONTINUA FORTE...

...E ELAS TENHAM TROCADO DE FUNÇÃO...

TALVEZ TENHA ACONTECIDO ALGUMA COISA COM A GÊMEA QUE CONTROLAVA A *YOUKI*...

VISH

VISH

VISH

!

HM!

ZAK!

KABRUM!

KLAM!

VUM

VUM

VUM

!!

WHAM

THUD

KLIM

KLIM

KLIM

GOOH

GIRL

WOOSH!

WOOSH

DHAM

DHAM

KLIM

KLAM

VUM

VUM

TSC!

KLIM

KLIM

KLIM

KLIM

KLIM

THUNC

!

DHAM

DHAM

DHAM

CLANCH

SUA...!

VUP

WOOSH

VUM

VAPT

ZASH!

KLIM

KLIM

KLIM

ZUP!

VUP

GH...

RIFUL!

TDUMMM!

KLIMMM

VUP

!!

DHAM

BRUM!

BRUM!

BRUM!

BRUM!

KLAM

KLAM

TSC!

KLAM

PUF!

PUF!

PUF!

ZAH

DRO-GA!

NÃO CONSIGO MAIS ME REGENE-RAR...

NEM TENHO FORÇAS PRA ME DESPER-TAR...

CLANG

!

E, DEPOIS DE TUDO ISSO...

...SÓ O QUE ME RESTA É FICAR AQUI, EM PÉ, SEM PODER FAZER NADA...

PELO CONTRÁRIO, TIVE BRAÇOS E UMA PERNA ARRANCADOS...

RASTEJEI PELO CHÃO, ENGOLI LAMA...

DERRO-TADA...

...POR ESSA COISA...

JUSTO EU...

GRAB!

CLANCH

!

R...

RIFUL...

PUF!

PUF!

PUF!

PLIC

...A RIFUL CHORAR...

PLIC

NÃO FAZ...

PLIC

ガシャ CLANCH

SAIA DAÍ, DAUF!

PARE COM ISSO!

PUF!

QUEM FAZ A RIFUL CHORAR...

...TEM QUE SE VER COMIGO...

PUF!

PUF!

DAUF!

A SUA MÃO...!

PLIC

PLIC

PLIC

PLIC

PLIC!

GA...

GA...

!?

!

!!

O... O QUE FOI?

O QUE ESTÁ HAVENDO...?

PLIC

PLIC

GH...

GA...

GA!

GA!

GH...

GA!

GA!

CLANCH!

PLIC

PLIC

PLIC

PLIC

QUER DIZER QUE A GÊMEA...

...ESTÁ ENFRENTANDO UM ADVERSÁRIO TÃO PODEROSO QUE FOGE AO CONTROLE DELAS...?

...DA OUTRA METADE DESPER-TADA...?

ESTÁ TENTANDO CONTER A *YOUKI*...

GWIAH!!

GAH!!

GWIAH!!

GWIAH!!

WRASH

PLIC

PLIC

ZASH

KLAM!

KLAM!

WOOOSH

THUD

BRUM

ZAK!

GYAH!!

GWIAH!!

GYAH!!

GENTE FRACA COMO VOCÊ...
...NÃO ME INTERESSA.

GWAAH!!

GOOH!

THUM

WUSH

...QUAL PARTE É VOCÊ DE VERDADE...

SÓ QUERIA SABER...

ZASSSH

NHAC

NHAC

NHAC

NHAC

FUP

GWI!

GA!

GWI!!

HYAH!!

B-B-BRUM

NHAC

NHAC

NHAC

GISH

ZASH!

GA!

GA!

B-BRUM

GA!

GW!!

GA!
GA!

RASG

RASG

RASG

RASG

RASG

GWIAAAH!!

EU SABIA...

VOCÊ NÃO É NADA SABOROSA...

CLANCH

WOOSH...

ZASH!

THUM

!

ZLUB

É POUCO.

SÓ ISSO É MUITO POUCO.

!!?

GWI!

GA!

GA!

B-BRUM

CLANCH

!

ESTOU COM FOME.

FAZ ANOS...

...QUE EU PASSO VONTADE.

MUITO...

FAZ TEMPO.

MUITO...

MUITO TEMPO.

FORAM ANOS SEGUINDO O RASTRO DO CHEIRO QUE SENTI IMPREGNADO NAQUELE HOMEM...
E HOJE, ENFIM, ACHO QUE VOU ENCONTRAR O QUE ESTOU PROCURANDO.

GWIAH!!

GWIAH!!

EU NÃO TENHO O MENOR INTERESSE EM VOCÊ.

POR ISSO, NÃO ME ATRAPALHE.

PLAC

PLAC

PLAC

PLAC

PLIC

PLIC

CLANCH

CLANCH

CLANCH

カハ

CLANCH!

ン

MAS COMO...

...PODEM SER TÃO TOLAS...?

PLIC PLIC

GWI...

PLIC

GWIAH!!

PLIC PLIC

GH...

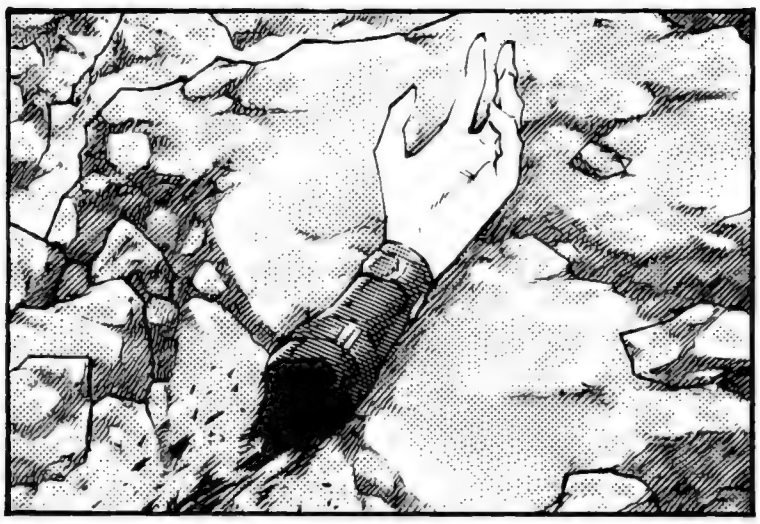
PLIC

GA...

PLIC

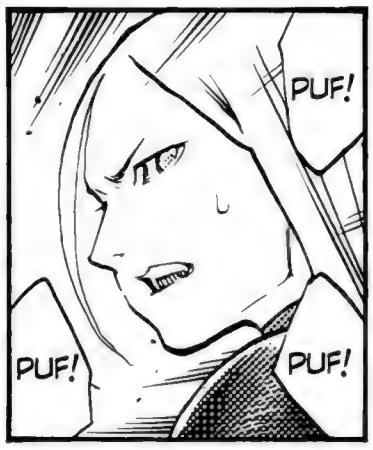
CENA 98.
As Cinzas de Lautrec III

PING
PING
PING
VAPT!
PISH
PISH
CREC
PUF!
PUF!
PUF!



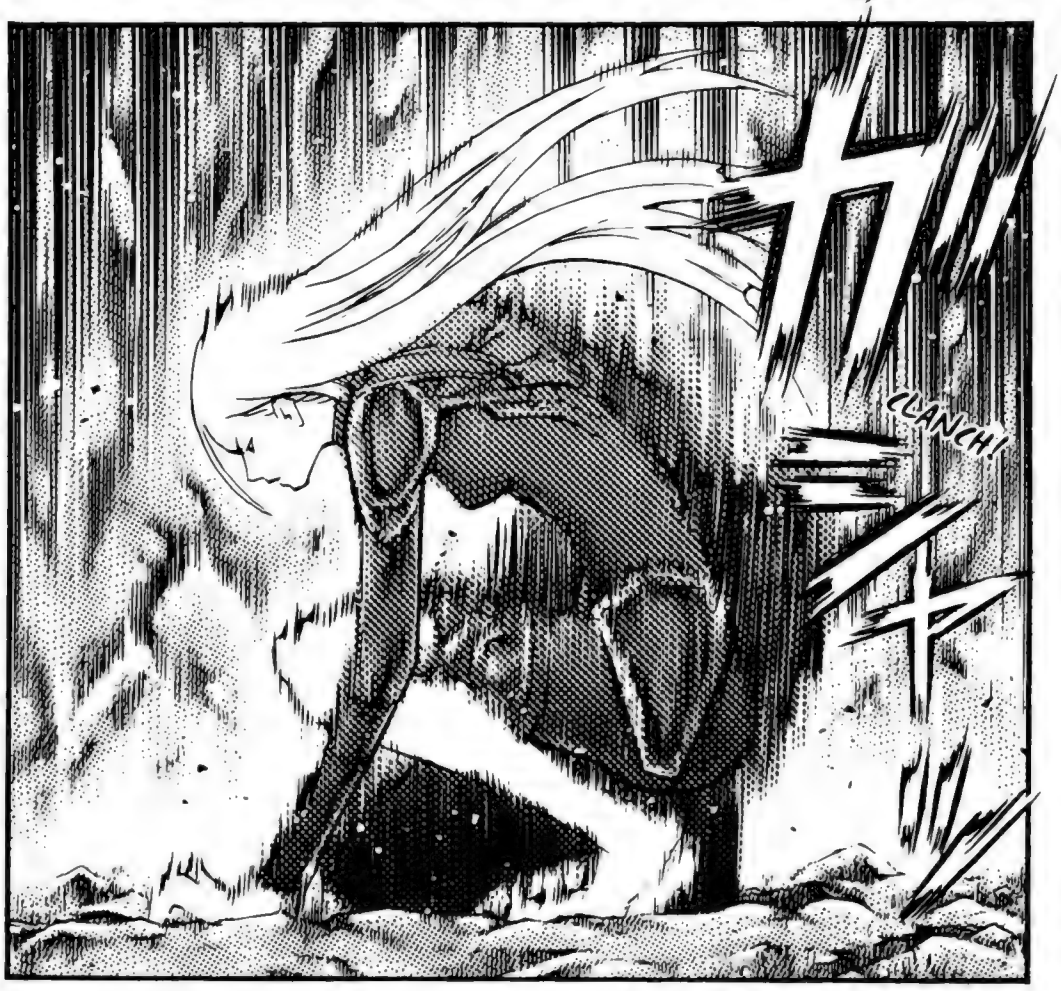
TOF!

GH...


PUF!
PUF!
PUF!

DHAM
DHAM
DHAM

THUMP...


CLANCH!

SUH...

ア...

CINTHIA!

CINTHIA!

FALA COMIGO, CINTHIA!

VOCÊ ESTÁ BEM...?

YUMA...

!

AH...

SUA IDIOTA! SE PREOCUPE COM VOCÊ MESMA!

POR QUE FEZ ISSO?!

EU PERDI...

...MEUS BRAÇOS E MINHAS PERNAS...

...E UM PEDAÇO DO TRONCO, NÉ...?

POR QUÊ? POR QUE VOCÊ FEZ ISSO...?

SE NÃO TIVESSE SE JOGADO NA MINHA FRENTE PRA ME PROTEGER...

...NÃO ESTARIA NESSE ESTADO...

DESCULPE, EU SOU ASSIM.

MEU CORPO AGE ANTES MESMO DE EU PENSAR...

PUF!

UH...

PUF!

DRO-GA!

PUF!

O...

QUÊ...?

NÃO.

ME DESCULPE.

PARA DIZER A VERDADE, TALVEZ EU QUISESSE QUE FOSSE ASSIM.

!

NAQUELE DIA, HÁ SETE ANOS...

...A VERONICA MORREU BEM DIANTE DOS MEUS OLHOS.

NA PRÁTICA, EU E ELA COMANDÁVAMOS JUNTAS A EQUIPE.

ELA ERA A CAPITÃ, MAS NÓS TÍNHAMOS APENAS UM NÚMERO DE DIFERENÇA.

CIN-THIA...

VOCÊ...

DESDE ENTÃO, EU ME SINTO VAZIA.

SÓ VIM ATÉ AQUI COM VOCÊS PENSANDO EM, TALVEZ, PÔR UM PONTO FINAL NISSO... ENCONTRAR UM LUGAR ONDE DAR FIM À MINHA VIDA.

NAQUELA LUTA, EU SAÍ COMPLETA-MENTE ILESA. SOBREVIVI POR PURA SORTE.

MAS A ÚNICA QUE MORREU FOI ELA.

YUMA...

POSSO LHE PEDIR QUE ME MATE...?

!!

POR MAIS QUE EU SEJA DO TIPO DEFENSIVO, É TARDE DEMAIS PARA ME REGENERAR.

ESTOU FICANDO ZONZA E POSSO PERDER A CONSCIÊNCIA A QUALQUER INSTANTE.

SE CONTINUAR ASSIM, VAI CHEGAR UMA HORA EM QUE NÃO VOU MAIS AGUENTAR A DOR...

...E ACABAREI INDO PELO CAMINHO DO NÃO HUMANO...

.....

COMO PODE VER, DAS SETE SOBREVIVENTES, EU SOU A MAIS FRACA DE ESPÍRITO.

MAS, SE MESMO ASSIM PUDE SERVIR PRA SALVAR A VIDA DE ALGUÉM, É O QUE ME BASTA.

POW!

NÃO VEM COM ESSA, NÃO...

!

NEM VEM...

PING

PING

YUMA...

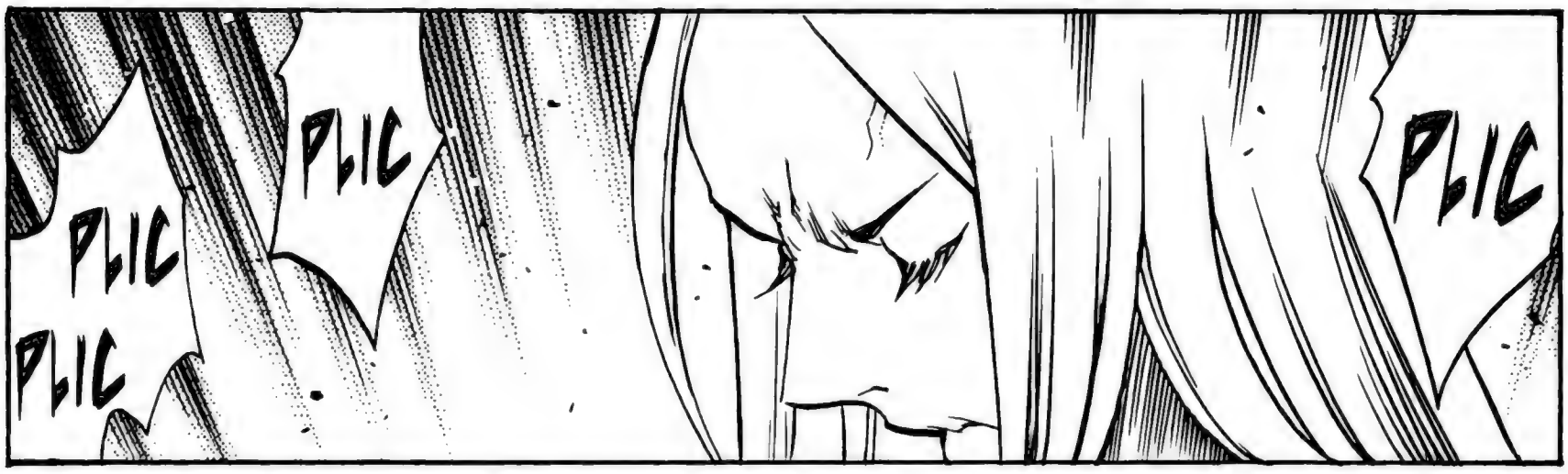
VOCÊ...

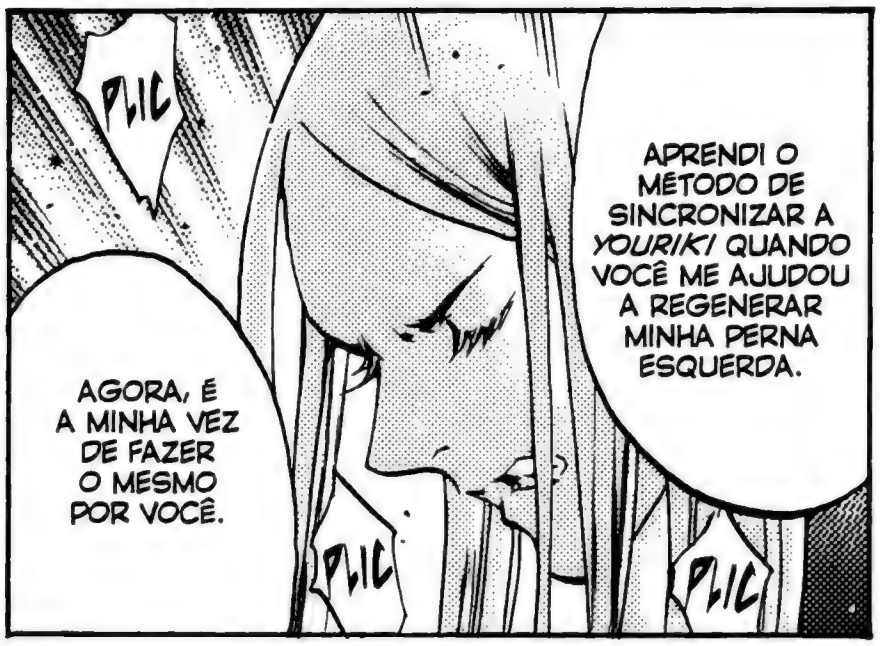
GUH...

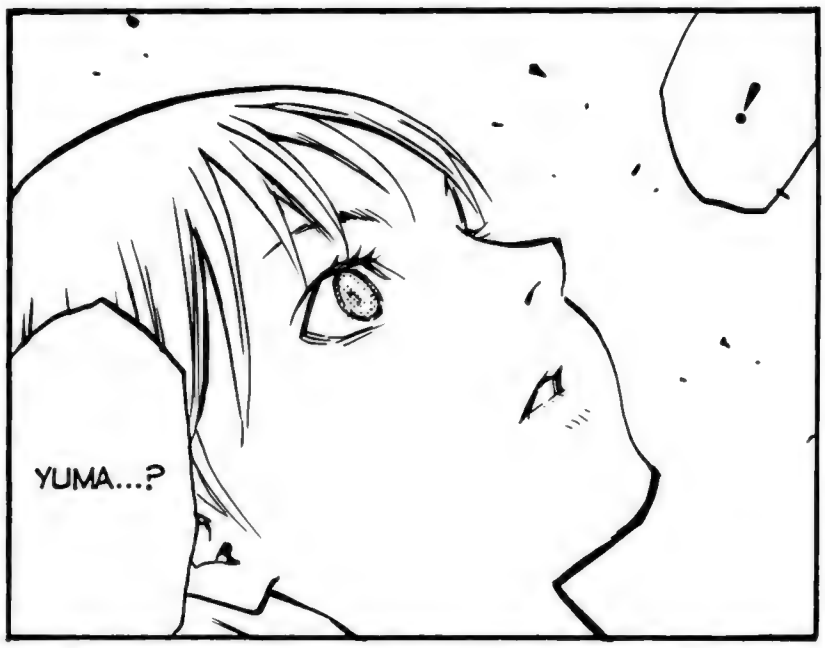
...VENDO AS COMPANHEIRAS MORREREM NA SUA FRENTE...?

VOCÊ ACHA QUE É A ÚNICA QUE SOFREU...

CLANCH!


PLIC
PLIC
PLIC
PLIC


PLIC
AGORA, É A MINHA VEZ DE FAZER O MESMO POR VOCÊ.
APRENDI O MÉTODO DE SINCRONIZAR A *YOURIKI* QUANDO VOCÊ ME AJUDOU A REGENERAR MINHA PERNA ESQUERDA.
PLIC
PLIC


!
YUMA...?

...NÃO É ALGO QUE SE APRENDE ASSIM, DE UMA HORA PARA OUTRA...

ALÉM DISSO...

M... MAS... AQUILO...

!

PLIC

PLIC

PLIC

FIQUE QUIETA!

!

GLUP!

PLIC

PLIC

ESTÁ ME DES-CONCEN-TRANDO!

FIQUE QUIETA, POR FAVOR...

PLIC

PLIC

PLIC

POR FAVOR!

PLIC

PLIC

PLIC

PLIC

GUH!

OH...

GA....

PLIC

GA!

PLIC

GA...

RIFUL, APRO-VEITA!

AGORA DÁ PRA PEGAR ELA!

!

BRRR

BRRR

!?

...SIG-
NIFICA
ISSO...?

MAS O
QUE...

BRR

BRR

BRR

POR
QUÊ...?

COMO VEIO
PARAR
AQUI...?

R...

RIFUL...?

O QUE
VOCÊ TÁ
OLHAN-
DO...?

PLIC

GA!

GA...

GA...

PLIC

PLIC

PLIC

PLIC

PLIC

Q...

QUEM...?

EU
ACHAVA
QUE...

...ESTAVA
NO SUL...

QUÊ?!

GH...

DHOM

!

...O QUE ACHA QUE PODE FAZER INDO ATÉ LÁ...?

MAS SE ELA É A PARTE CONTROLA-DORA...

...FOI AO ENCONTRO DA OUTRA GÊMEA...?

ELA...

WOOOSH

GOOH

VUM

VUM

VUM

THUM

WRASH!

DHAM

DHAM

DHAM

GWI!

PLIC
PLIC
PLIC
BRRRUM!
POR MAIS QUE INVENTE...
...É INÚTIL...
ATACAR PONTOS CEGOS À MÉDIA DISTÂNCIA...
FORÇAR LUTA CORPO A CORPO...
RASG!
RASG!
RASG!
LANÇAR LÂMINAS À LONGA DISTÂN-CIA...
GW!...
GW! ?!

BOH!

KABLAM!

GWIAH!!

GOOH

PLIC

GRAB!

GWI!

BOK

BOK BOK

VASH!

AGO-
RA...

...CHEGA.

GIRC

ZAH!

VUP

KABRUUUM

VUP!

!

VUP

VUM

VUM

VUM

CRASH!

ｵｵｵ

OOOH

ｼｭ

Z-AH

PLIC

!

FICAR POR PERTO NÃO VAI MUDAR EM NADA A SITUAÇÃO.

O QUE PRETENDE FAZER?

ACHEI QUE FOSSE FICAR SÓ OLHANDO DE LONGE.

RESOLVEU VIR?

DHOM!

!!

PLIC

A OUTRA TAMBÉM...

...DESPERTOU...?

NÃO ACREDITO...

E AGORA? COM AS DUAS DESPERTADAS AO MESMO TEMPO...

...NÃO VÃO CONSEGUIR MAIS VOLTAR À FORMA HUMANA.

ORA, ORA.

PLIC

PLIC

PLIC

PLIC

PLIC

PLIC

GOOH

WOOSH!

!

PISH

BRUM!

GOOH

WOOSH

HM?

VUM

VUM

VUM

GASH

GASH

GASH

ZASH!

THUD

GOOH

GWAH!

GASH

GASH

GASH

CLANCH

VUPT

...O TIPO DE SINCRONIA QUE SÓ GÊMEAS PODERIAM TER.

ISTO É...

THUD

!!!

!

GH...

GA!

WOOSH

THUP...

DO TIPO...
...QUE ENCHE A PACIÊNCIA.
TDUM!

GA!

GWI...

GAAAA...

GWI!!

GA...

BOK

BOK

BOK

BOK

BOK

BOK

GWI...

GA...

GA...

GA...

GW!!
GA!
GWIAH!!
MAS, PELO VISTO, RESTAVA ALGUM TIPO DE SENTIMENTO HUMANO LIGANDO AS DUAS, NÃO?
ACHEI QUE FOSSEM APENAS BONEQUINHAS BEM-FEITAS PELA ORGANIZAÇÃO.
BOK
BOK
...SÓ PODEM SER UMA EXPERIÊNCIA FRACASSADA AOS OLHOS DA ORGANIZAÇÃO...
...E OUTRA QUE CHORA COM A MORTE DA IRMÃ...
PLIC
BOM, DE QUALQUER MANEIRA, UMA BONECA QUE DESPERTA E VEM CORRENDO AJUDAR SUA COMPANHEIRA AO MENOR SINAL DE PERIGO...
PLIC
BOK
BOK
BOK
BOK
PLIC
GA...
GW!...
GW!!
GW!!
PLIC

AAAAAH!!

GWIAH!!

DHOM

NÃO SE PREOCUPE.

LOGO ESTARÃO JUNTAS DE NOVO.

ACA-
BOU...?

ENFRENTANDO DUAS DESPER-TADAS DE UMA VEZ, E ACABOU TÃO RÁPIDO ASSIM...?

!!!

UMA COISA DESSAS NÃO PODE EXISTIR NO MUNDO...

ISSO SÓ PODE SER BRINCA-DEIRA...

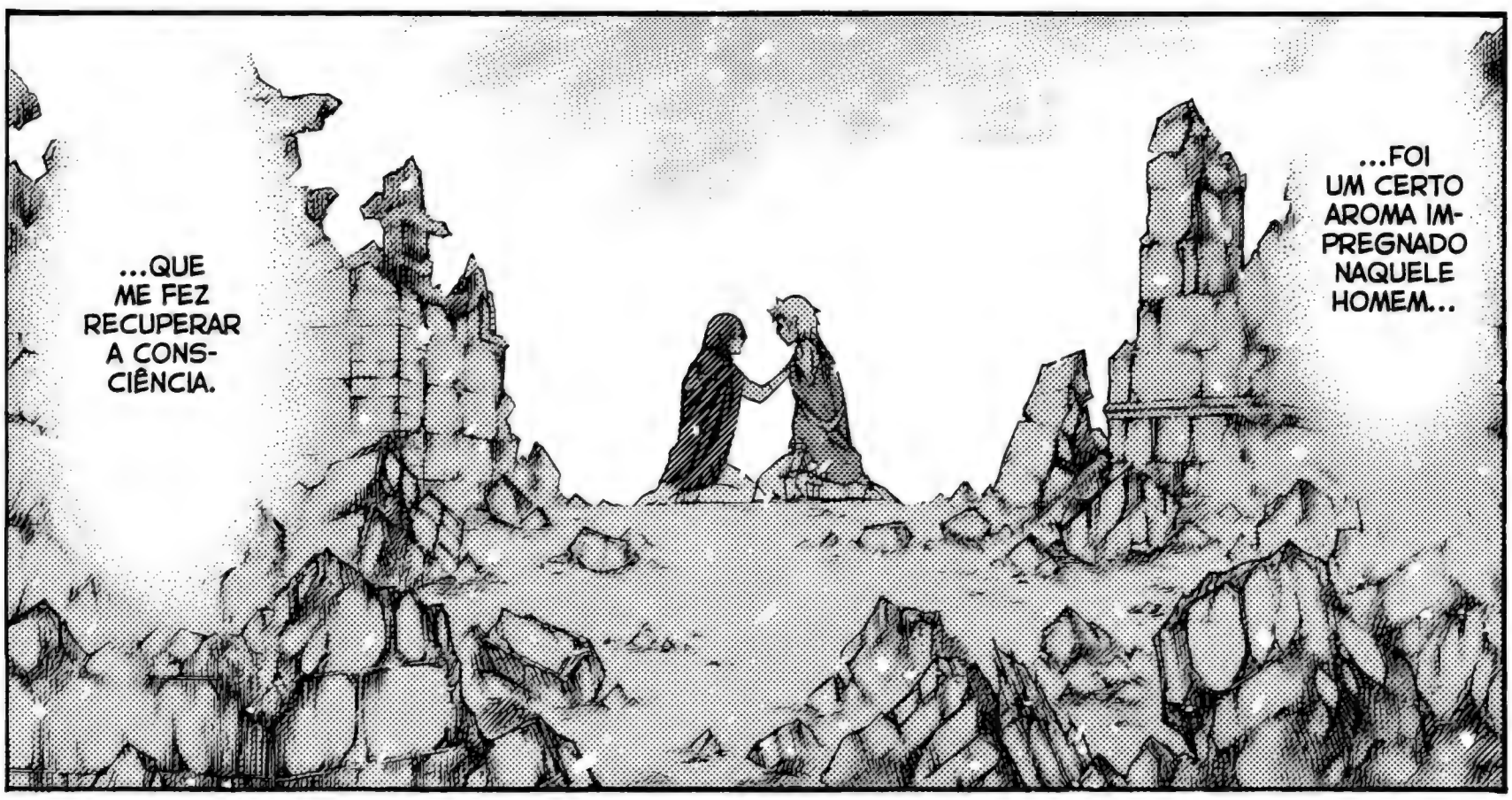
QUE *YOUKI* É ESSA...?

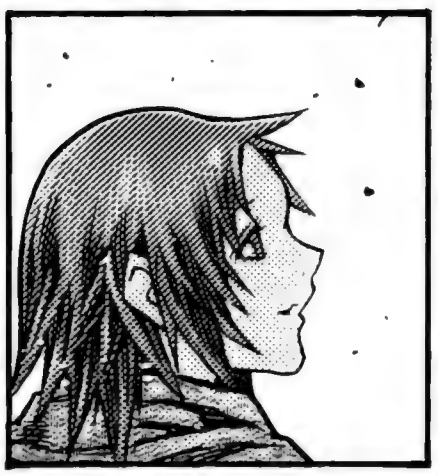
O QUE É ISSO ...?

!

Claymore

CENA 99. As Cinzas de Lautrec IV





CENA 99.
As Cinzas de Lautrec IV

TUDO PRA PODER CHEGAR À FONTE DAQUELE CHEIRO.

ナナナ

OOOH...

PLIC

GWI...

GA...

!

GWI...

GWIAH...

T-THUD!

TOF

TOF

!

GW!...

GWI!

GWI!

GA!

GA!

ESTÁ TÃO DIFERENTE, QUE NEM PERCEBI.

AH, ENTÃO VOCÊ É A MESMA COISA QUE ESTAVA NAQUELA CIDADE?

GA...

GA...

WI...

GWI...

GWI...

MAS NEM ADIANTA TENTAR ME INCORPORAR.

PORQUE SOU MUITO MAIS FORTE DO QUE VOCÊ. ACEITE ISSO.

DEIXE-ME VER...

AGORA...

HÃ?

FUJA DAQUI!

DAUF!

!!

AFASTE-SE O MÁXIMO QUE PUDER DAQUI!

NÃO DISCUTA! VÁ!

E NÃO VOU DEIXAR VOCÊ SOZINHA, RIFUL...

EU NÃO CONSIGO...

THUM

ESTOU INTRIGADA.

ESSA SUA *YOUKI*...

EU ACHO QUE JÁ A SENTI ANTES, EM ALGUM LUGAR...

POR ACASO, NÓS JÁ NOS CONHE-CEMOS?

HM...?

!!!

S...

SUA...!

COMO ELA VEIO TÃO RÁPIDO DE LÁ ATÉ AQUI...?

N... NÃO ACREDITO...

PLIC

PLIC

PLIC

PLIC

...ALGUMA COISA COM A RIFUL...

...VAI SE VER COMIGO!

SE FIZER...

P... PARA...

POR FAVOR, DAUF...

CALA A BOCA...

ZAH

O QUE FARIA COMIGO, EXATAMENTE?

E SE EU FIZESSE?

SASH

HMM...

ARRANCARIA SUAS TRIPAS.

E TORTURARIA VOCÊ ATÉ A MORTE.

CORTARIA SEUS MEMBROS.

GWAAH!!

GH...

ZLUB

DAUF!

ZASH!

WRASSSH!

QUE COINCI-DÊNCIA.

EU PENSEI JUSTAMENTE A MESMA COISA.

GWAH!

AAH!

DES-GRA-ÇADA!

WOOSH

THUD

...FOI MUITO POUCO PRA MIM...

SÓ O POVO DAQUELA CIDADE...

HÃ?

GIRC

RIFUL!

!!!
POR ISSO, VOU ME CONTENTAR COM VOCÊ.
MESMO SABENDO QUE NÃO É NADA SABO-ROSA.

B-B-B-BRUM

OOOH...

QUE *YOUKI* É ESSA...?

QUÊ...?

O QUE ESTÁ FAZENDO PARADA AÍ?!

EI, CLARE!

!

!!

A SEGUNDA LEVA!

LÁ VEM MAIS!

ESSA *YOUKI*...

EU ME LEMBRO...

PLIC

PLIC

PLIC

DHOM!

GOOOH

PUF...

PUF!

PUF!

PUF!

DROGA! ESSA COISA...

...VAI REPETIR TUDO DE NOVO...?!

ZAH

DROGA!

FIQUE EXATA-MENTE ONDE ESTÁ!

!

NÃO SE MOVA, HELEN!

CALMA...

SE FOR IGUAL À PRIMEIRA VEZ...

...É SÓ LER A TRAJETÓRIA DE CADA FEIXE LANÇADO NO MEIO DESSA *YOUKI* TODA...

GOOH!

FUP...

DENEUVE!

DÊ MEIO PASSO PARA TRÁS!

BRUM!

B-B-BRUM

VUM

VUM

GOOH

BELE-ZA!

BRUM!

VUM!

BRUM!

O QUE FOI ISSO? ESSA *YOUKI* DIFERENTE QUE SENTI POR UM SEGUNDO...

UMA *YOUKI* TÃO GRANDE QUE FICOU EVIDENTE ATÉ NO MEIO DE TODA AQUELA *YOUKI* DE RAPHAELA E LUCIELA JUNTAS...

PARECE ATÉ QUE EU A CONHEÇO...

SIM, EU ME LEMBRO...

DE QUANDO EU AINDA ERA HUMANA, DE UMA MEMÓRIA GRAVADA EM MIM, AINDA CRIANÇA...

!

MAS DE ONDE...?

ONDE EU JÁ VI UMA *YOUKI* TÃO GRANDE COMO ESSA...?

DHOM

O...

O QUE FOI ISSO?!

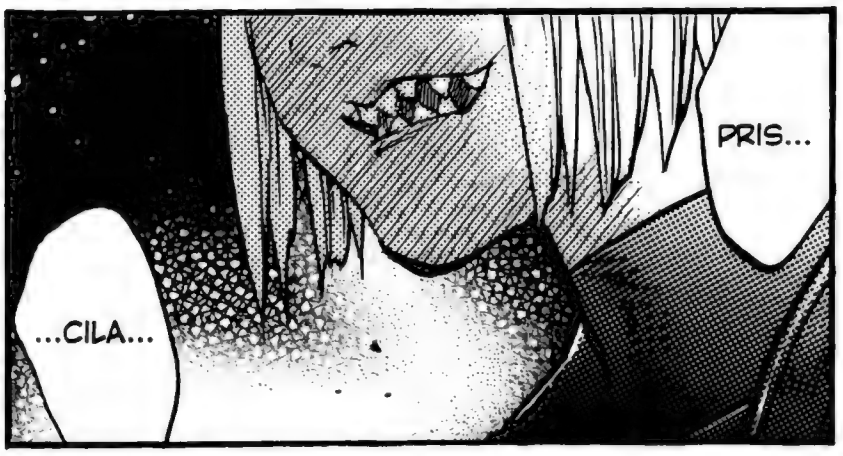
!

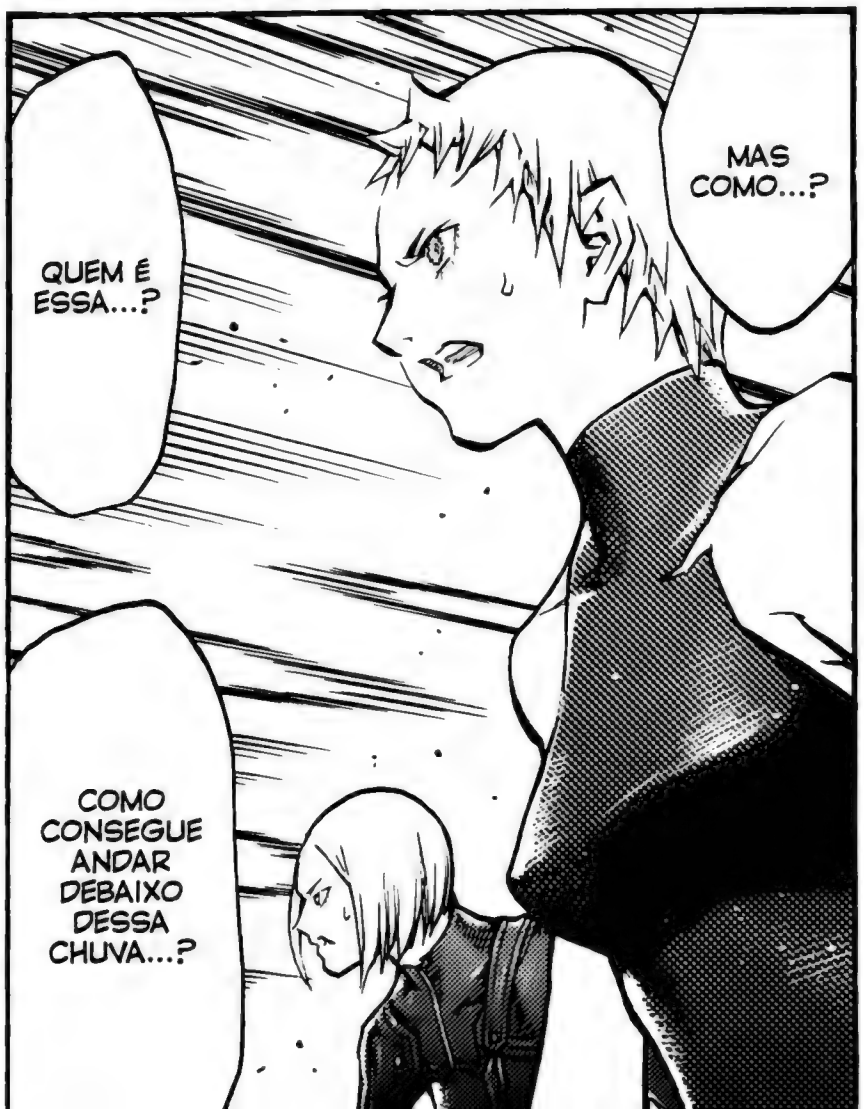
PLIC
PLIC
PLIC
PLIC
EI, CLARE!
!
O QUE É QUE TÁ HAVENDO AÍ?!
...ELA ESTÁ AQUI...
ENTÃO...

BRUM!
BRUM!
PRIS-
CILA...
OOOH
TEM ALGUEM VINDO NESTA DIREÇÃO... A PÉ!
IMPOS-SIVEL...
QUEM É...?
GOOH
BRUM!

Claymore

CENA 100. As Cinzas de Lautrec V





CENA 100.
As Cinzas de Lautrec V

ヒュー VUM

!

ヒュー VUM

ヒュー VUM

ヒュー VUM

ヒュー VUM

ヒュー VUM

PLIC

PLIC

PLIC

ヒュー VUM

ヒュー VUM

ESTOU COM FOME.

...ANOS...

MUI-TOS...

...E ANOS...

FAZ ANOS...

...QUE VENHO ME PRIVANDO...

PLIC

PLIC

PLIC

ME DIGA...

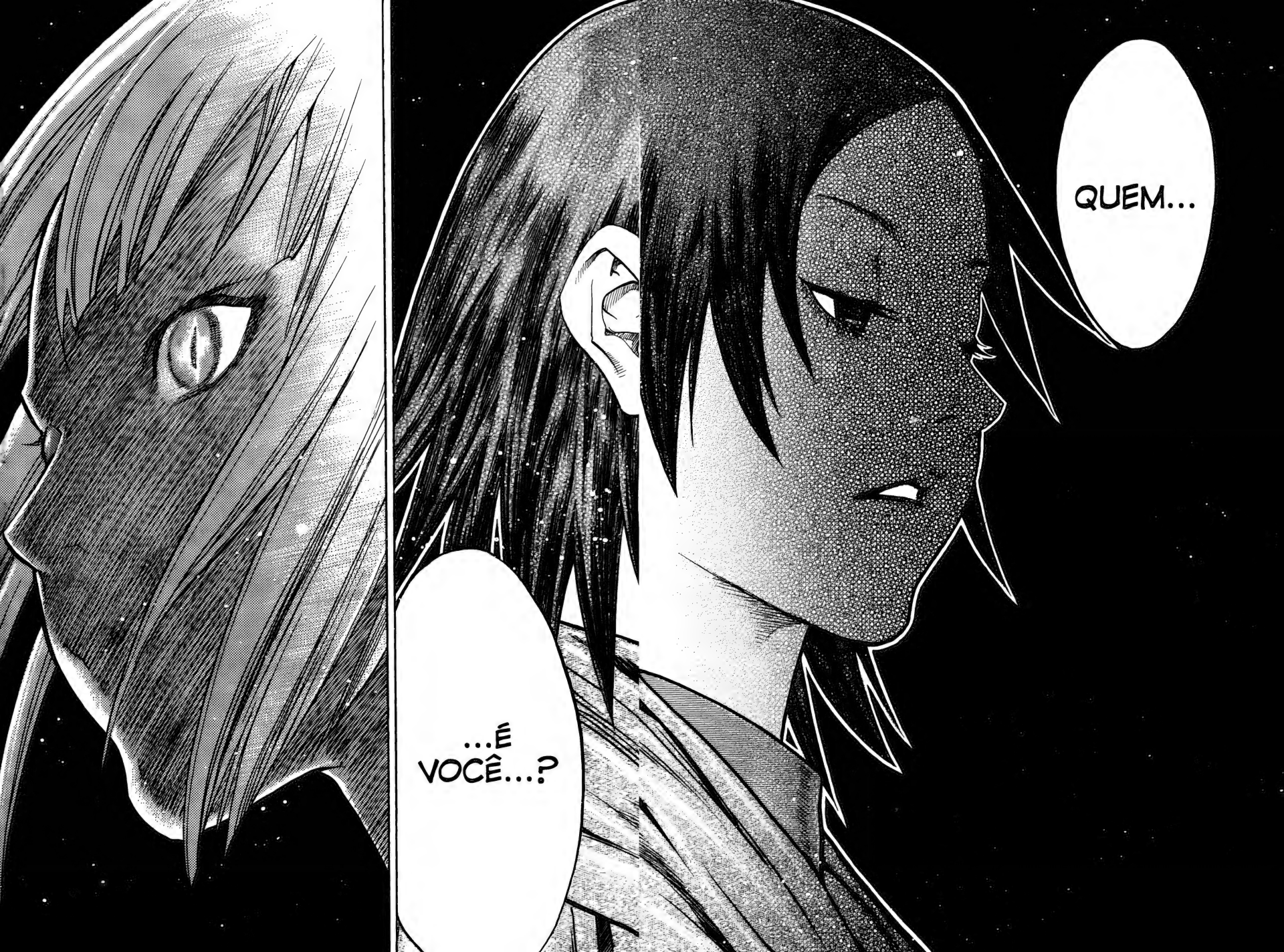
QUÊ...?

?

DO QUE ELA TÁ FALANDO...?

...ATRÁS DO RASTRO DESSE CHEIRO, E O QUE EU ENCON-TRO...?

DEPOIS DE TODO ESSE TEMPO, VENHO ATÉ AQUI....


QUEM...
...É VOCÊ...?

GAAH!!

!!!

CLARE!

QUÉ?!

PISH

WRASH

VUP

VAPT

WOOSH

VUM

VUM

VUM

GA!

GA!

GA!

GAAA!!

BRUM!

VUP

!

GOOH

GA!

KABRUM!

VUP

.....

CLARE!

NÃO TENTE SE MATAR TÃO CEDO.

PELO MENOS NÃO ANTES DE EU DESCOBRIR QUEM VOCÊ É.

TDUM!

OH...

GA...

GA...

DRO-GA!

VAP

!!!

KABRUM

CLANG

!

!?

GIRC

CRASH!

CREL

CREL

CREL

.....

ELA...

...DESPEDAÇOU AQUELA COISA COM UMA MÃO SÓ!

NÃO ACREDITO...

!

NÃO SE MEXA, HELEN!

É IMPOSSÍVEL IR ATÉ LÁ NOS ESQUIVANDO DESSAS COISAS!

GH...

VAPT

E QUEM É A OUTRA ...?!

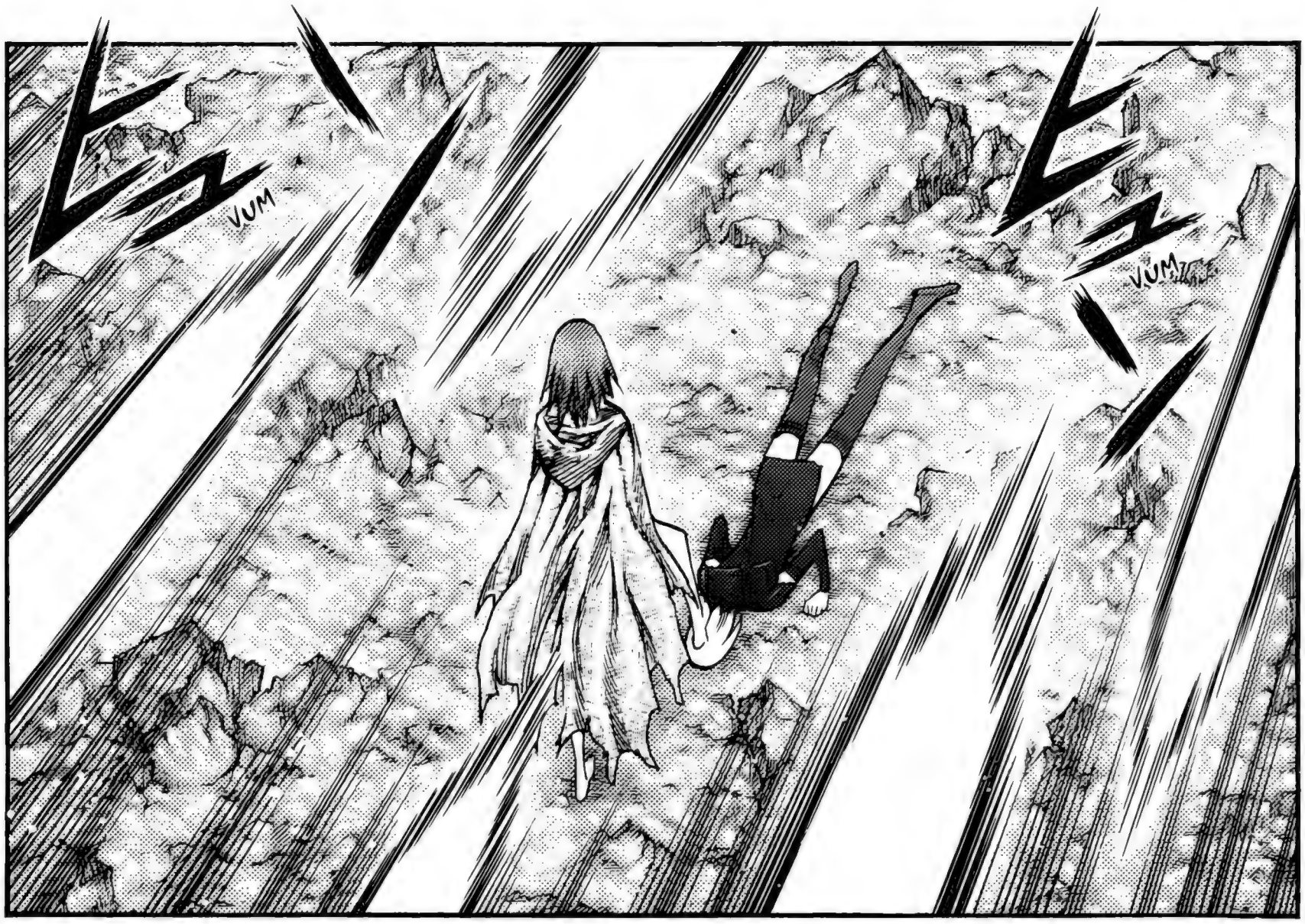
NÃO SE PARECE COM NADA QUE TENHAMOS VISTO ATÉ HOJE...

AQUELA IDIOTA...

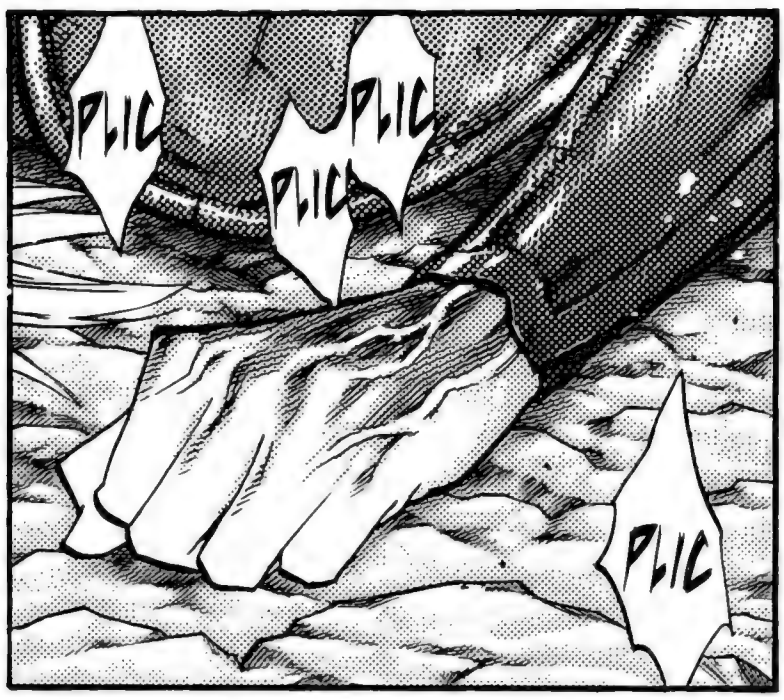
VUM

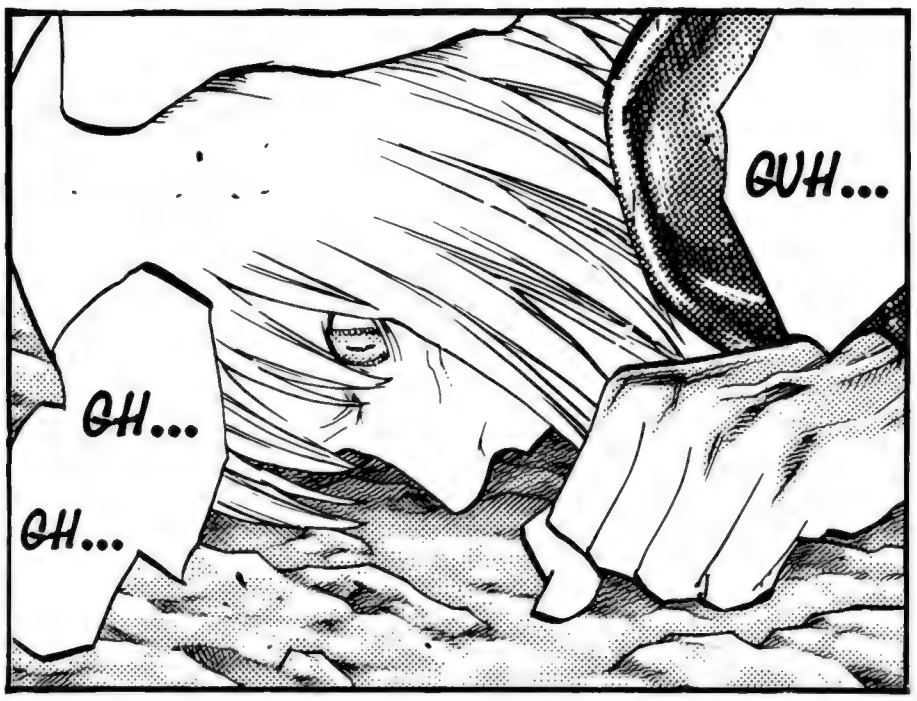
TSC...

O QUE É QUE DEU NELA DESTA VEZ?!


VUM
VUM

VUM
VUM


PLIC
PLIC
PLIC
PLIC


GUH...
GH...
GH...

QUE ESTRANHO...

TENHO CERTEZA DE QUE O CHEIRO É SEU...

MAS NÃO CONSIGO ME LEMBRAR DE NADA OLHANDO PRA VOCÊ...

ACHEI QUE, VENDO A SUA CARA, FOSSE ME LEMBRAR DE ALGUMA COISA.

AFINAL, QUEM É VOCÊ?

VUM

GH!

GH!

GH!

MAS NÃO.

ENTÃO, POR QUE EU TE PROCUREI POR TANTO TEMPO?

PLIC

PLIC

GH!

GH!

PLIC

BOM...

NÃO TEM MUITA OPÇÃO.

UMA DELAS...

...É MATÁ-LA PRA VER SE ME LEMBRO DE ALGUMA COISA...

WOOSH

TOMA!

GOOH

HU

B-B-BRUM

WOOSH

HM...

VUP

DRO-
GA...

!

GIRL

DHAM

GRAB

GOOH!

AAH...

GAAA...

!

WOSH

VAPT

GOOH!

GAA!!

TSC.

CLA-RE!

KABLAM!

GRAB

THUMP

B-B-BRUM!

GA!

CLANCH!

WRASH!

GA...

GWAH!

GWAH!!

BOK

BOK

BOK

ZAH!

GASH

PUF!

PUF!

PUF!

ZAH

PUF!

PUF!

PUF!

NÃO ADIANTA! ESSA AÍ ESTÁ EM OUTRO NÍVEL!

ESPERE, CLARE!

PRECISAMOS SAIR DAQUI, AGORA!

VAMOS RECUAR, POR ENQUANTO!

MAS ISSO NÃO SERÁ MAIS POSSÍVEL.

EU PRETENDIA ME JUNTAR À MIRIA E ÀS OUTRAS PARA ACABAR COM A ORGANIZAÇÃO.

DO QUE ESTÁ FALANDO...?

CLARE...

RAPHAELA E LUCIELA LOGO VÃO PARAR DE LANÇAR ESSAS COISAS.

APROVEITEM ESSA HORA E FUJAM PARA O MAIS LONGE POSSÍVEL DAQUI...

!

PUF!

PUF!

PUF!

VOU ABANDONAR A MINHA PORÇÃO HUMANA.

EU SINTO MUITO...

NÃO... NÃO FALA BESTEIRA!

EU NÃO VOU DEIXAR QUE FAÇA ISSO!

!!

QUÊ ...?

.....

VOCÊ NÃO VEIO ATÉ O OESTE SÓ PRA ENCONTRÁ-LO?!

E O MOLEQUE?!

MAS, SE ANTES ACONTECESSE DE ENCONTRAR ESSA MULHER QUE ESTÁ DIANTE DE MIM, EU JÁ SABIA QUE DECISÃO TOMARIA.

EU QUERIA ENCONTRAR O RAKI PARA SABER SE ELE ESTÁ BEM E LHE DIZER ADEUS...

.....

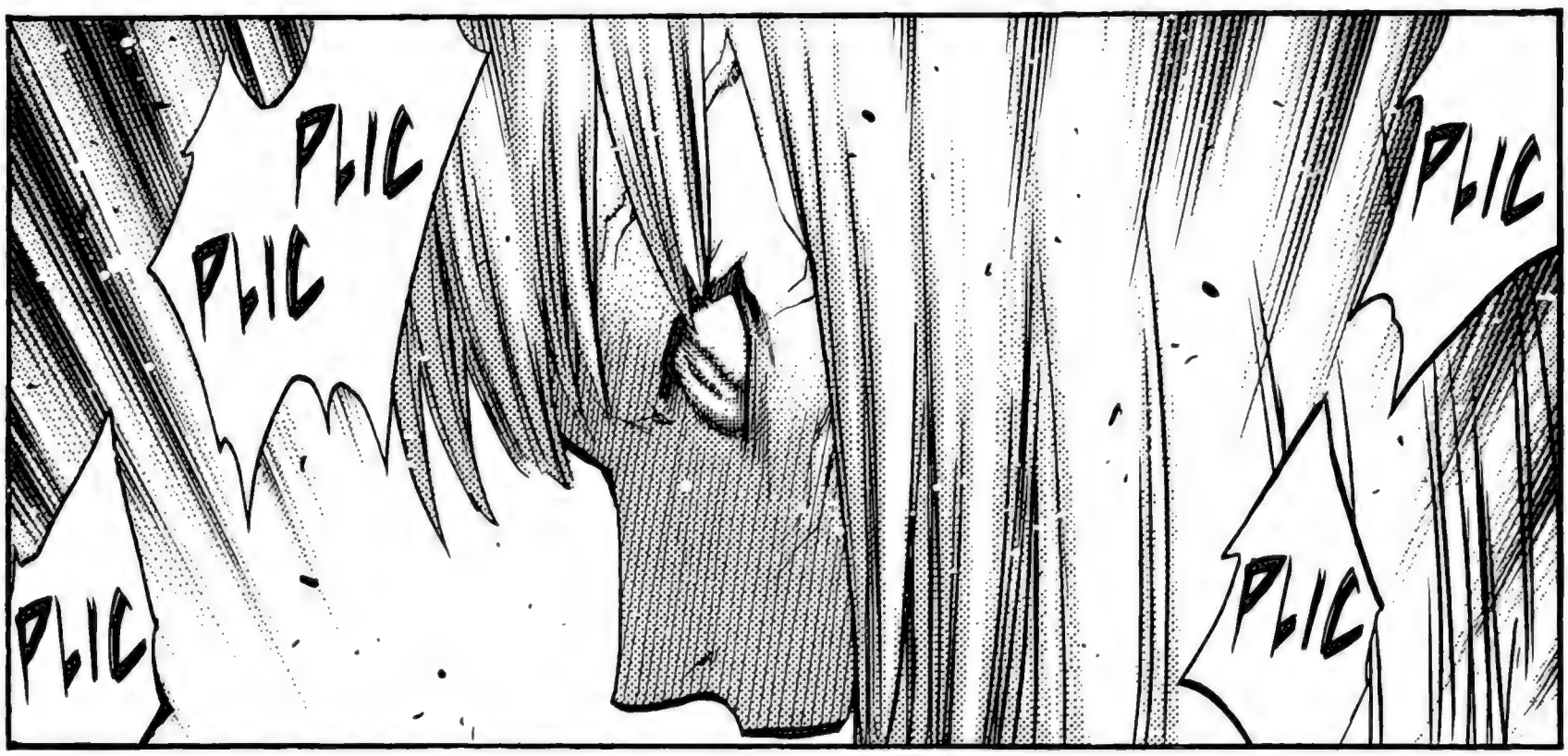
QUÊ ...?

PLIC

POIS A ÚNICA COISA QUE ME MANTEVE VIVA ATÉ HOJE...

...FOI A ESPERANÇA DE MATÁ-LA.

DHOM!


PLIC
PLIC
PLIC
PLIC
PLIC

BRR

BRR

!!

BRR

!

A CLARE...

...PRETENDE REPETIR AQUILO...

...QUE FEZ EM PIETÀ.

!

ESSA...

...DOI-DA...

BOK

BOK

BOK

PLIC

PLIC

PLIC

DHOM
OS DARDOS CESSARAM.
VUM
VÃO EMBORA... HELEN, DENEUVE.
O QUE É ISSO...?
CLARE!

GASH!
GASH!
GASH!
ZASH
ZAK!
AAH!
GAAA!

WRUSH!

QUÊ ...?

CLARE!

VOCÊ...

...MAL CONSEGUE DESPERTAR.

QUE DECEP-ÇÃO...

Claymore

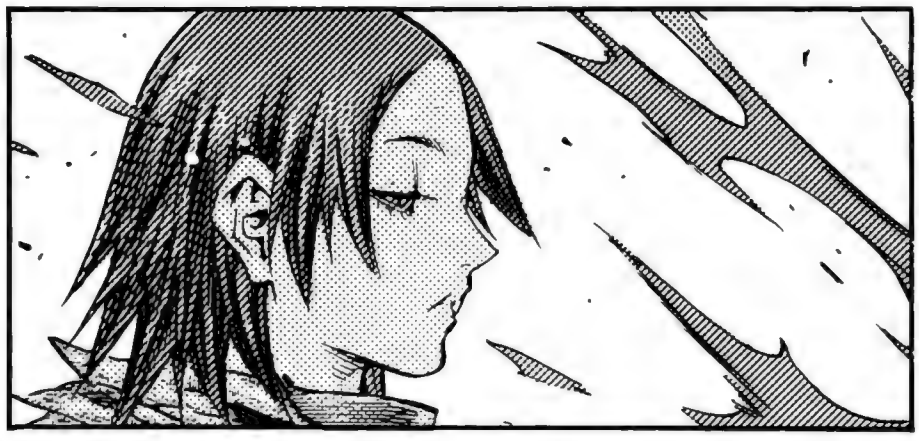
QUÊ ...?

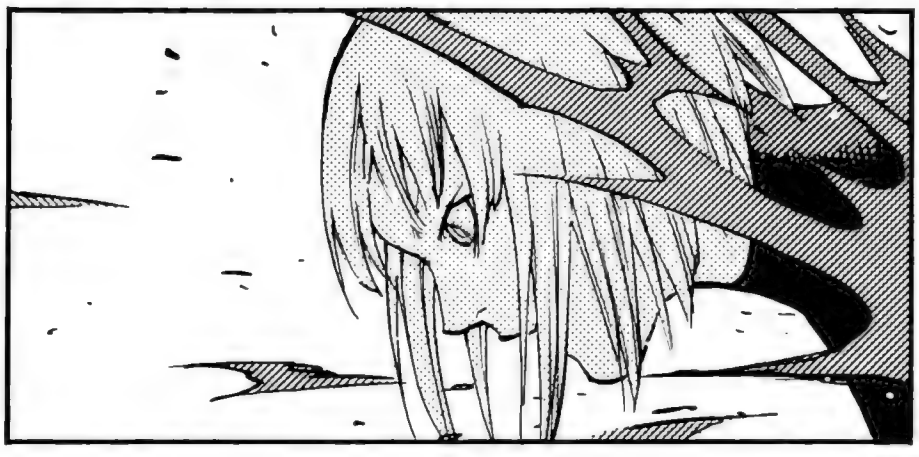
WRUSH

CENA 101.
As Cinzas de Lautrec VI

CLARE!

O COMBATE CONTRA RIGALDO HAVIA ME SERVIDO COMO AMOSTRA DO QUE SERIA O COMBATE CONTRA PRISCILA.





SÓ DEPOIS PERCEBI QUE O TAMANHO DE SEU CORPO, A AGILIDADE E A FORMA DE COMBATE ERAM MUITO PARECIDOS COM OS DA PRISCILA.

NÃO QUE EU TIVESSE CONSCIÊNCIA DISSO ENQUANTO LUTAVA COM ELE.

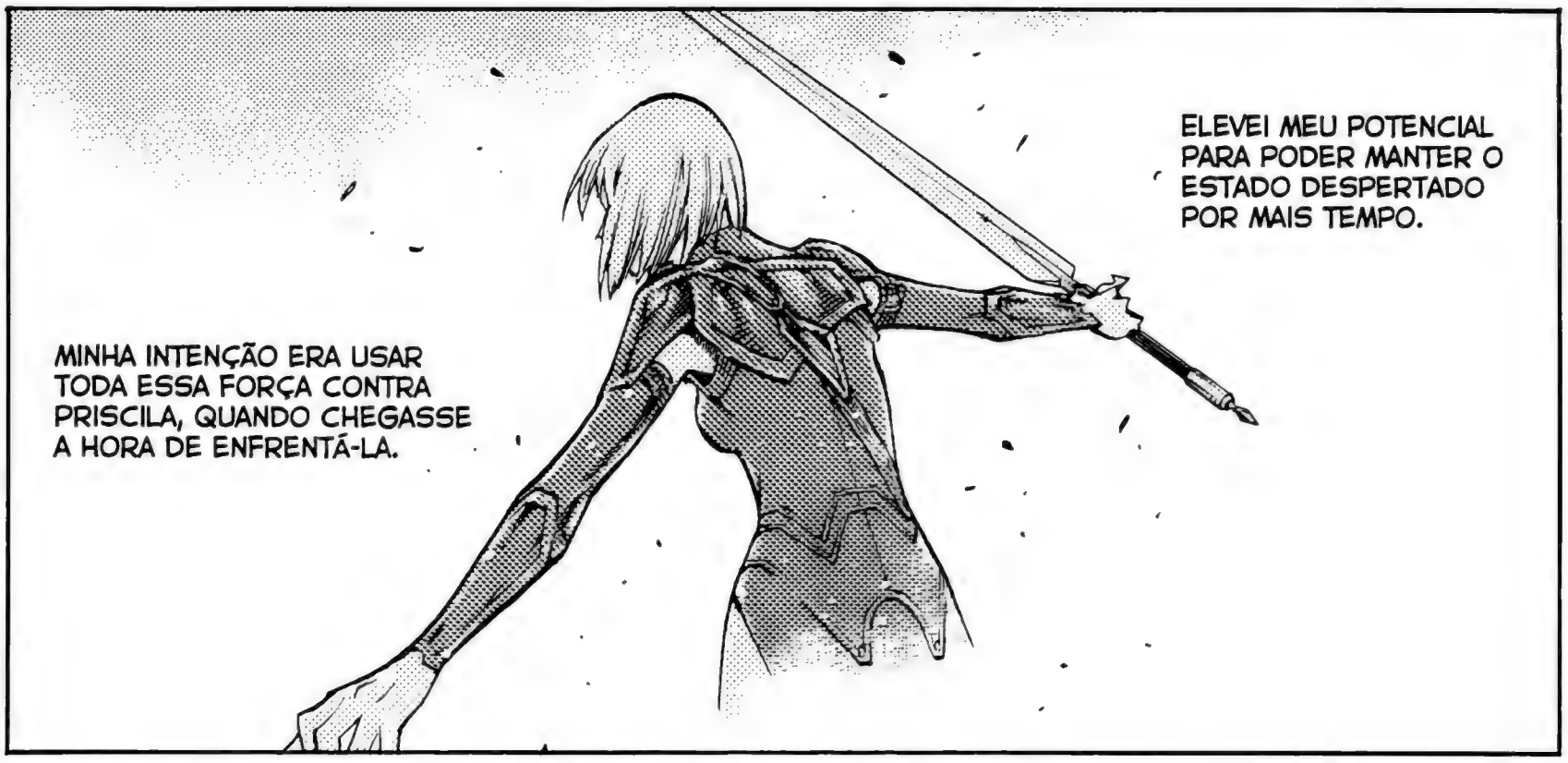
...DEMONSTROU QUE BASTA SER UMA GUERREIRA COM CERTA FORÇA E UMA ESPADA *CLAYMORE* NAS MÃOS PARA DERROTÁ-LA.

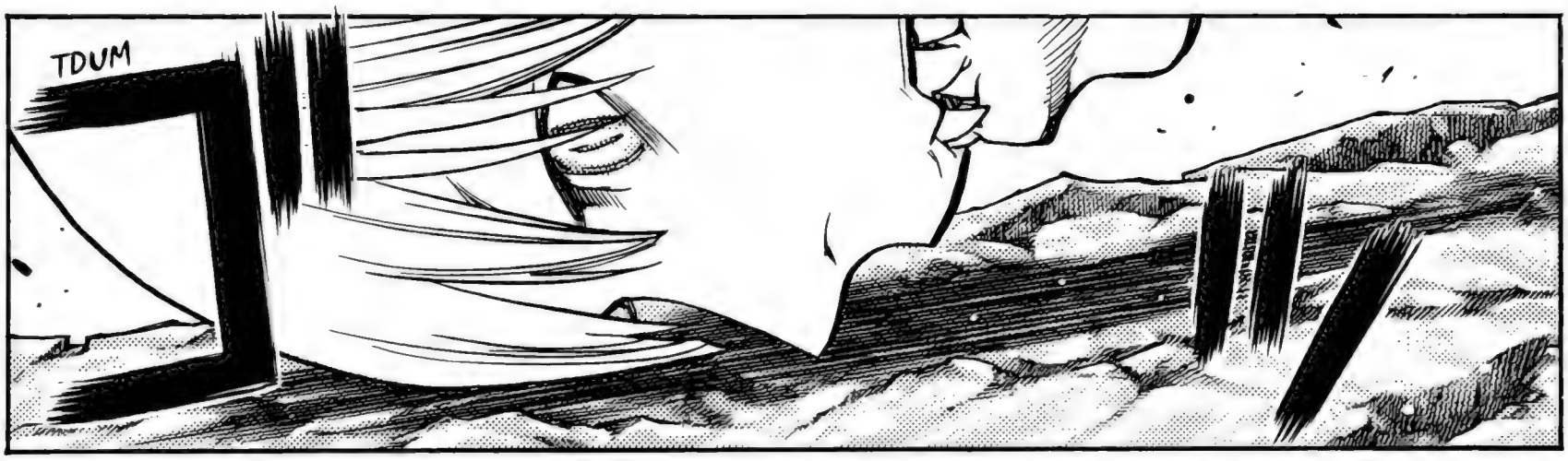
O FATO DE TER SIDO A NOEL DA RAJADA DE VENTO A DECEPAR O BRAÇO DE PRISCILA, AO INVÉS DE SOPHIA DA FORÇA BRUTA...

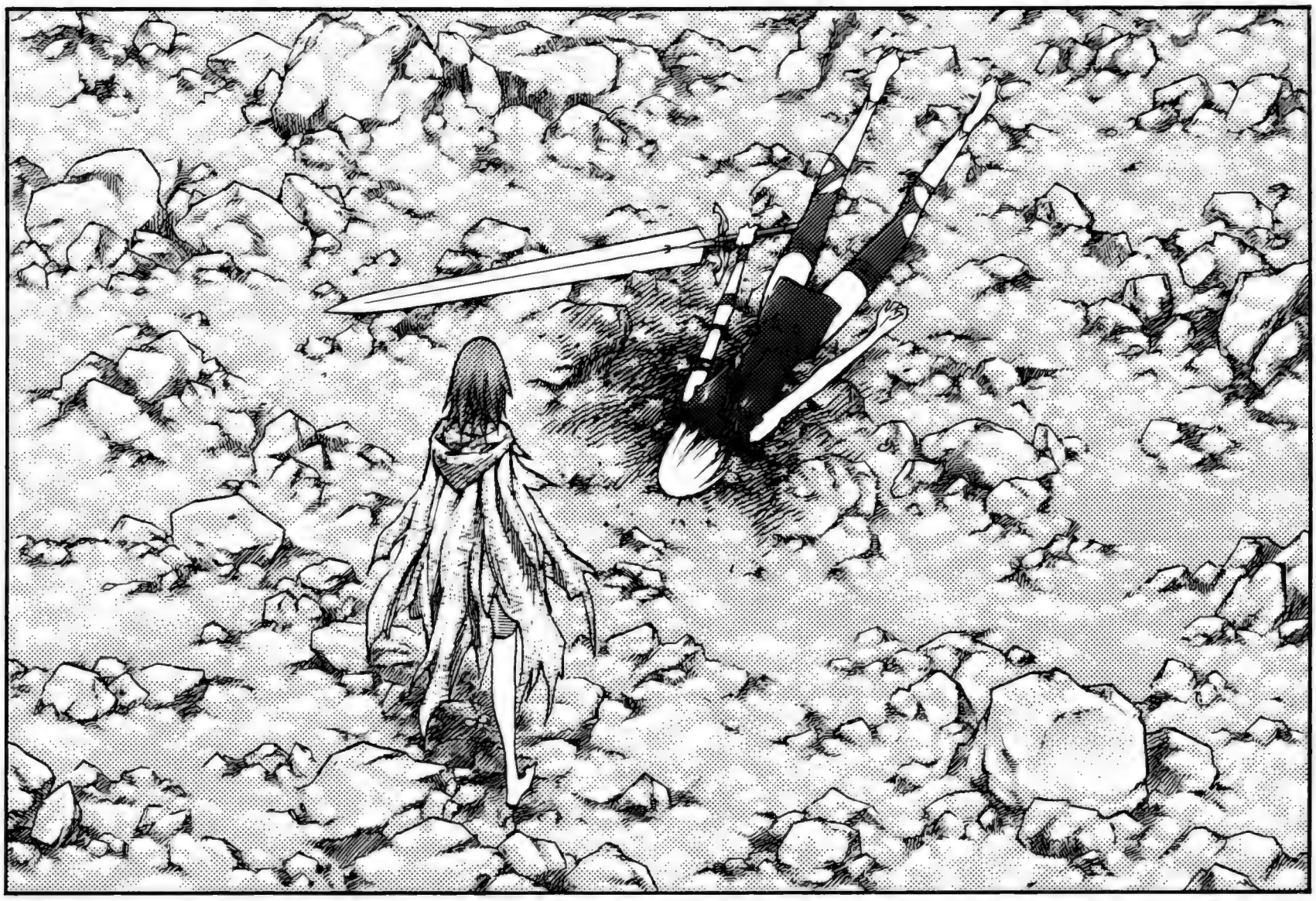
PODE-SE DIZER QUE PASSEI OS SETE ANOS SEGUINTES SÓ APRIMORANDO ESSES DOIS PONTOS.

DEIXEI DE USAR A ESPADA EXPRESSA E ME DEDIQUEI EXCLUSIVAMENTE A AUMENTAR MINHA VELOCIDADE E APERFEIÇOAR MINHA TÉCNICA.

DAÍ, CONCLUÍ QUE PARA SUPERÁ-LA NÃO ERA NECESSÁRIA FORÇA, MAS RAPIDEZ E TÉCNICA.


ELEVEI MEU POTENCIAL PARA PODER MANTER O ESTADO DESPERTADO POR MAIS TEMPO.
MINHA INTENÇÃO ERA USAR TODA ESSA FORÇA CONTRA PRISCILA, QUANDO CHEGASSE A HORA DE ENFRENTÁ-LA.


TDUM



O QUE É QUE TÁ ACONTECENDO ALI...?

O... O QUE FOI ISSO...?

THUP THUP

.....

POR QUE VOLTOU AO NORMAL...?!

ELA NÃO TINHA DESPERTADO...?

GH...

GH...

PLIC

PLIC

PLIC

CLANCH

WRASH

GAAA!!

WOOSH

QUÊ?!

!

!!

ピタ..

THUP...

PLIC

WOOSH

!!?

V...

VOLTOU, DE NO-VO...?

GA...

GA!

GA...

PLIC
POR QUE...
...EU NÃO CONSIGO DESPERTAR...?
PLIC
POR QUÊ...?
PLIC
PLIC
PLIC
PLIC

PLAFT!

VOCÊ NÃO TEM A MENOR GRAÇA...
QUE TÉDIO...

GWAH!
TDUM!

PLIC
PLIC
PLIC

GH...

GA!

GA...

ME EXPLICA O QUE TÁ ACONTECENDO!

EI, DENEUVE!

É AQUELA ABERRAÇÃO QUE TÁ ATRAPALHANDO O DESPERTAR DA CLARE?

PLIC
PLIC
PLIC
PLIC

PLIC
GWA!
GA!
GA!
PLIC

POR QUÊ?
PLIC
PLIC
DRO-GA!
POR QUÊ?
POR QUÊ?!

.....

...É ISSO...

ENTÃO...

GA!

GA!

GA!

É A CLARE QUE ESTÁ IMPEDINDO O PRÓPRIO DESPERTAR.

NÃO É POR CAUSA DA OPONENTE.

MAS HÁ UM IMENSO GRILHÃO QUE A PRENDE EM SEU SUBCONSCIENTE...

ACHO QUE NEM ELA PERCEBEU ISSO AINDA...

ELA TÁ PRESA A "GRILHÕES"?

COMO ASSIM?

"GRILHÃO"...?

UM "GRILHÃO"...

...CHAMADO "JEAN"...

PLIC

PLIC

PLIC

PLIC

PLIC

PLIC

PLIC

GA!

GA!

GA!

NÃO, A JEAN NÃO FEZ NADA. FOI A CLARE MESMA QUE SE PRENDEU.

NUM LUGAR ESCONDIDO DE SUA MENTE... NO SUBCONSCIENTE, DO QUAL NEM ELA TEM CONHECIMENTO.

A JEAN...?

O QUE ELA FEZ PRA CLARE?!

...E JEAN DEU A VIDA PRA TRAZÊ-LA DE VOLTA.

EM OUTRAS PALAVRAS, SE A CLARE EXISTE HOJE, É TUDO GRAÇAS AO SACRIFÍCIO DE JEAN.

CLARE DESPERTOU PRA DERROTAR RIGALDO...

MAS SABIA MUITO BEM QUE JEAN JAMAIS A PERDOARIA SE DESPERDIÇASSE A VIDA QUE ELA SALVOU.

OU, QUEM SABE, ELA ATÉ QUISESSE SE SACRIFICAR TAMBÉM.

MAS TALVEZ TENHA FECHADO OS OLHOS, PELA URGÊNCIA DE DERROTAR OUTROS INIMIGOS.

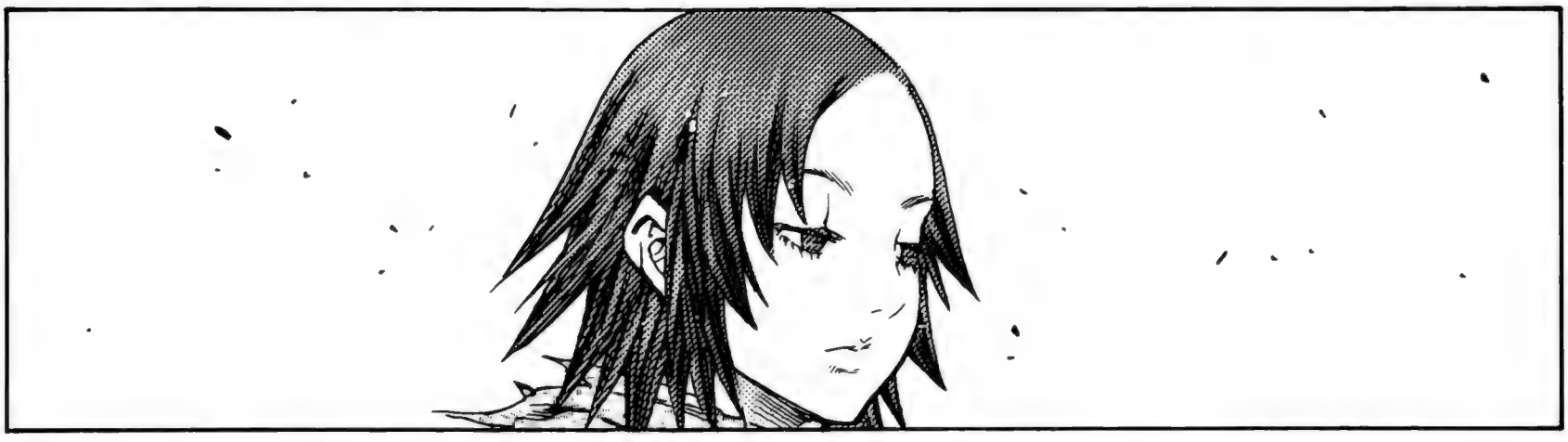
ÓBVIO QUE A CLARE NÃO SE ESQUECEU DISSO...

POR QUÊ...?

POR QUE EU ESTOU CHORANDO...?

GH...

UH...



ESSA GARO-TA...

...É UMA IDIOTA DE MARCA MAIOR.

VOU TE CONTAR...

TSC!

HM?

AH...

EU ME VIRO.

CONSEGUE SE MOVER, HELEN?

VAMOS AJUDÁ-LA.

ELA PODE SER UMA GRANDE IDIOTA, MAS É NOSSA COMPA-NHEIRA.

!

MAS A PROBABILIDADE DE CONSEGUIR-MOS NÃO É ZERO, VIU?

INTERPRETE COMO QUISER...

PLIC

VOCÊ QUIS DIZER "VAMOS LÁ MORRER JUNTO COM ELA", NÉ?

O ENGRAÇADO É QUE EU NÃO CONSIGO VISUALIZAR MUITO BEM A GENTE SALVANDO ALGUÉM DAQUELE MONSTRO.

PLIC
PLIC
PLIC
PLIC
PLIC
PLIC
PLIC
PLIC
PLIC
A ESTA ALTURA, ELAS SÃO PRATICAMENTE NOSSAS AMIGAS, NÃO?
DESDE ONTEM, PASSAMOS O DIA INTEIRO LUTANDO CONTRA ESSAS COISAS.
VAMOS INTERFERIR UM POUCO NESSA BATALHA.
CLANCH
É O SUFICIENTE.
MAS TEM RAZÃO. DEPOIS DE UM DIA INTEIRO BRINCANDO COM ELAS...
...JÁ DEU PRA PEGAR MAIS OU MENOS O JEITÃO.
PLIC
HM! AMIGAS DA ONÇA...

CLANCH!

POW!

CREC!

GA!

OH...

PLE!

CREC!

CREC!

GWAH!

GA...

GA...

GWAAH!!

URYAAAAH!!

GRAB!

D-D-D-DAH!

GASH!

DHAM!

B-B-BUM

!

PLIC

!!

DASH!

GRAB

CLANG!

WRAASH

HM...

WOOSH

CLANCH

DE-
NEUVE!

VAP!

ZAAASH

VAP!

!!

TSC!

B-B-BRUM!

PLIC

PLIC

PLIC

PLIC

NÃO ADIANTA!

DE QUALQUER FORMA, NÃO VAMOS CONSEGUIR DERROTAR ESSA COISA!

OUVIU ISSO?

ESTÁ DENTRO DO PREVISTO...

ATÉ ESSE PONTO, ESTÁ TUDO CORRENDO CONFORME O PLANO...

PLIC

PLIC

PLIC

GWIAH!!

GWI!

PLIC

PLIC

GWI!

PLIC

BLAMMM

GIRC

ZAH!

MAS, DAQUI PRA FRENTE...

...ESTAMOS À MERCÊ DA SORTE...

OOOH...

GWIH!
ZAH
GWI!
ZAH
ZAH
GWIAH!
PUF!
PUF!
PUF!
PUF!
PUF!
PUF!
!
ガシャ
CLANCH

E EU ME ACHANDO SORTUDA...

...POR TER ESCAPADO DA OUTRA SARAIVADA...

ZIIIN

ZAH!

PUF!

PUF!

PUF!

CLANCH

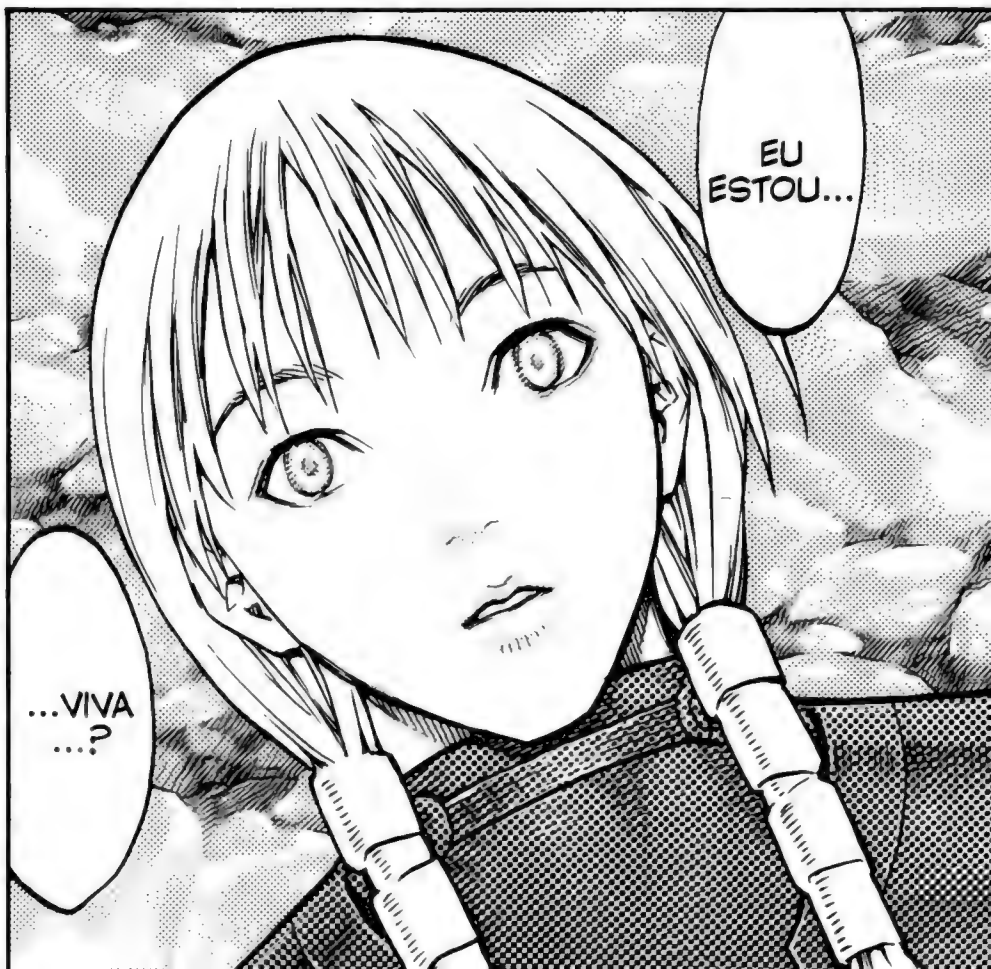
CLANCH

CLANCH

CLANCH

DRO-GA...

NÃO CONSEGUI FAZER DIREITO, COMO A CINTHIA...


EU ESTOU...
...VIVA ...?

GWIAAH!!

WRUSH

VUP

BRUM!

UH...

U0

P!K

UH...

GH...

KABRUM!

SE FOSSE O CONTRÁRIO, ELA JÁ TERIA CONSEGUIDO ME AJUDAR A CHEGAR NESSE PONTO...

MAS EU SÓ CONSIGO ATÉ ALI...

AINDA VAI DEMORAR ATÉ QUE A *YOUKI* PERCORRA TODO O CORPO DA CINTHIA E ELA POSSA VOLTAR A SE MEXER.

ZAH!

GOOH

PLIC

B-BRUM

ZASH!

GH...

PLIC

!!

PLIC

PLIC

PLIC

GH...

GASH!

DRO-
GA!

O QUE É
ISSO?!

Z'AH!!

GWAH!!

CREC

PLEC

CREC

CREC

PUF!

PUF!

PUF!

PLIC

PLIC

DRO-GA.

MEU BRAÇO DIREITO JÁ ERA...

GW!!

GWIAH!!

GWIA!!

GW!!

GW!!

ISSO É UM DOS MOTIVOS DE EU NÃO QUERER MORRER AGORA...

FOI ÓTIMO EU TER CONSEGUIDO AFASTAR ESSAS COISAS DA CINTHIA, MAS, SE EU MORRER AQUI, É CAPAZ DE ELA SE SENTIR MAIS CULPADA AINDA DO QUE JÁ ESTÁ.

GWNYA!!

GW!!

GW!!

A CAPITÃ MIRIA FICARIA ORGULHOSA DE MIM...

A HELEN E A DENEUVE NEM ACRE-DITARIAM.

...AGORA QUE APRENDI A SINCRONIZAR A *YOUKI* E A ME REGENERAR.

O OUTRO É POR ACHAR QUE EU AINDA POSSO SER ÚTIL PRO GRUPO...

ELA É TÃO RESERVADA...

...QUE ACHO QUE NÃO DIRIA NADA.

A TABATHA CONCORDARIA COM A MIRIA.

O QUE SERÁ QUE A CLARE DIRIA?

E A CLARE...

MAS TENHO A IMPRESSÃO DE QUE ELA É QUEM MAIS FICARIA FELIZ POR MIM.

PUXA, COMO EU QUERIA OLHAR PRA CARA DE CADA UMA DELAS MAIS UMA VEZ...

GW!!

GWIAH!!

GW!!

KH...

VOCÊ É AMIGA DA HELEN E DA DENEUVE, NÃO?

VOLUME 18. AS CINZAS DE LAUTREC – FIM

GLOSSÁRIO

CLAYMORE palavra originária do gaélico escocês antigo "claidheamh mòr", que significa "grande espada", e se refere à espada escocesa usada militarmente entre os séculos XV e XVII. Devido ao tamanho, as claymores só podiam ser empunhadas com as duas mãos, o que impedia o uso de um escudo. Essas espadas possuíam empunhadura em forma de cruz, com o guarda-mão voltado sutilmente para a ponta; eram usadas em combate singular pela infantaria e quase sempre tinham o propósito de quebrar uma parede de escudos ou a linha de frente de piqueiros, para abrir espaço para a cavalaria. As espadas bastardas, claymores e montantes foram desenvolvidas para serem capazes de perfurar, cortar ou trespassar uma armadura de placas sobreposta a uma cota de malha.

YOUKI do japonês, "aura do youma", "espírito do monstro" ou "coração do monstro". "You" de "monstro", "assombração", "sobrenatural"; e "ki" de "força espiritual", "aura", "força de vontade".

YOUMA no folclore japonês, espécie de monstro devorador de humanos. Do japonês, "you" de "monstro", "sobrenatural"; e "ma" de "demônio", "malévolo", "espírito das trevas". No mangá, é um monstro capaz de "se disfarçar" de humano e que possui força extraordinária.

YOURIKI do mangá, força ou poder das claymores proveniente da parte youma.

NOEL DA RAJADA DE VENTO no original japonês, "Shippuu no Noel". O ideograma de "shippuu" significa "o leve vento que movimenta a superfície de um lago". A alcunha foi adaptada para "Noel da Rajada de Vento".

SOPHIA DA FORÇA BRUTA no original japonês, "Ryoryoku no Sophia". O ideograma "ryo" significá "coluna dorsal" e "ryoku", "força"; juntos, significam "força muscular". A alcunha foi adaptada para "Sophia da Força Bruta".

ESPADA EXPRESSA no original japonês, "Kousokuken". "Kousoku" é a palavra usada para "linha expressa", "alta velocidade". O estilo de esgrima foi adaptado para "Espada Expressa".

OUTROS TERMOS "Lautrec" pode ser referência ao pintor pós-impressionista francês Henri Marie Raymond de Toulouse-Lautrec Monfa (1864-1901), precursor da Art Nouveau e um dos primeiros designers de cartazes, que fez parte da revolução da publicidade do século XIX, quando a arte deixou de ser patrocinada exclusivamente pela Igreja e nobreza.
"Ticceli" pode ser uma referência a Sandro Botticelli (c.1445-1510), pintor italiano do início do Renascimento, cuja pintura mais famosa é "O Nascimento da Vênus" (1486).
"Daae" pode ser uma referência à obra "O Fantasma da Ópera", de Gaston Leroux (1868-1927), em que a personagem Christine Daaé, uma jovem cantora de ópera, é alvo da afeição do Fantasma, um homem misterioso que usa uma máscara que cobre metade de seu rosto para esconder uma deformidade.
"Pietà", do italiano, "piedade", é um tema de arte cristã que representa a Virgem Maria segurando o corpo de Jesus Cristo após ser retirado da cruz. A obra "Pietà" de Michelangelo Buonarroti (1475-1564) é, provavelmente, a mais famosa escultura com o tema.

ANER 25 ANOS

panini comics | PLANET manga

www.paninicomics.com.br

PANINI GROUP

Diretor de Publicações: Marco Lupoi / Coordenadora de Publicações: Montserrat Samón / Diretor de Desenvolvimento de Novos Negócios: Ivam Faria, novosnegocios@panini.com.br

PANINI BRASIL LTDA. Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins / Diretor-Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra / Diretor Comercial, Marketing e Publicações: Márcio Borges Gerente de Publicações: Érico Rodrigo Maioli Rosa / Gerente Industrial: Edson Aprijo de Farias Coordenador de Marketing: Marcelo Adriano da Silva / Analista de Marketing: Catharine Paulossi Consultor de Assinaturas: Rodrigo Lopes Neto.

PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA. Diretores: Dorival Lopes e Helcio de Carvalho REDAÇÃO Editor-Chefe: Helcio de Carvalho / Editora Sênior: Elza Keiko / Editoras: Beth Kodama e Débora Kamogawa / Tradutora: Drik Sada / Revisor: Dorival Lopes / Assistentes Editoriais: Arion Wu, Diego M. Rodeguero, Felippe Barbieri, Gabriela Yuki Kato, Gustavo Figueiredo / Arte: Caio Lopes, Denise Araujo, Joel Joaquim Dias, Júlio Nogueira, Marcos da Silva, Maurício Wallace e Thiago Hara Coordenador de Produção: Ailton Alipio / Assistente de Produção: Sílvia Lucena.

IMPRESSÃO Gráfica Cunha-Facchini Ltda.

DISTRIBUIDOR NACIONAL FC Comercial e Distribuidora S/A

R. Dr. Kenkiti Shimomoto, 1678, sala A, Jd. Belmonte, CEP 06045-390, Osasco/SP.

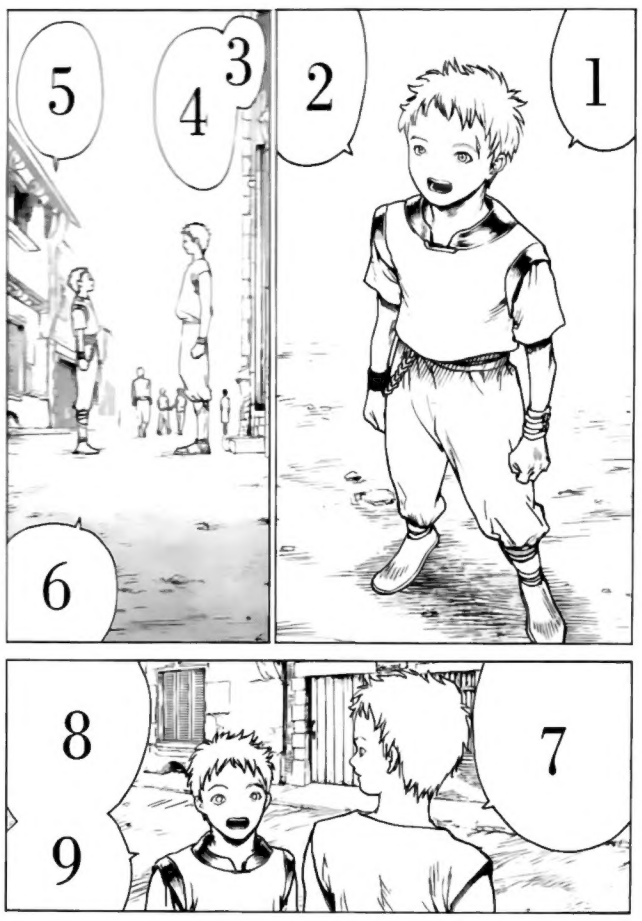
PANINI BRASIL LTDA. ADMINISTRAÇÃO Al. Caiapós, 425, Centro Empresarial Tamboré, CEP 06460-110, Barueri-SP / PUBLICIDADE Rifs Comunicação: Iracema Vieira / T: (11) 3062-0961 e (11) 3088-6738, e-mail: comercial@rifs.com.br / ASSESSORIA DE COMUNICAÇÃO Litera, e-mail: imprensa.panini@litera.com.br / REDAÇÃO E CORRESPONDÊNCIA Av. Diógenes Ribeiro de Lima, 753, CEP 05458-001, São Paulo-SP, e-mail: manga@panini.com.br.

NÚMEROS ANTERIORES: T: (11) 4133-0177, e-mail: atendimento.cliente@panini.com.br

CLAYMORE é uma publicação da Panini Brasil Ltda. Lançamento: abril / 2012 530435100018

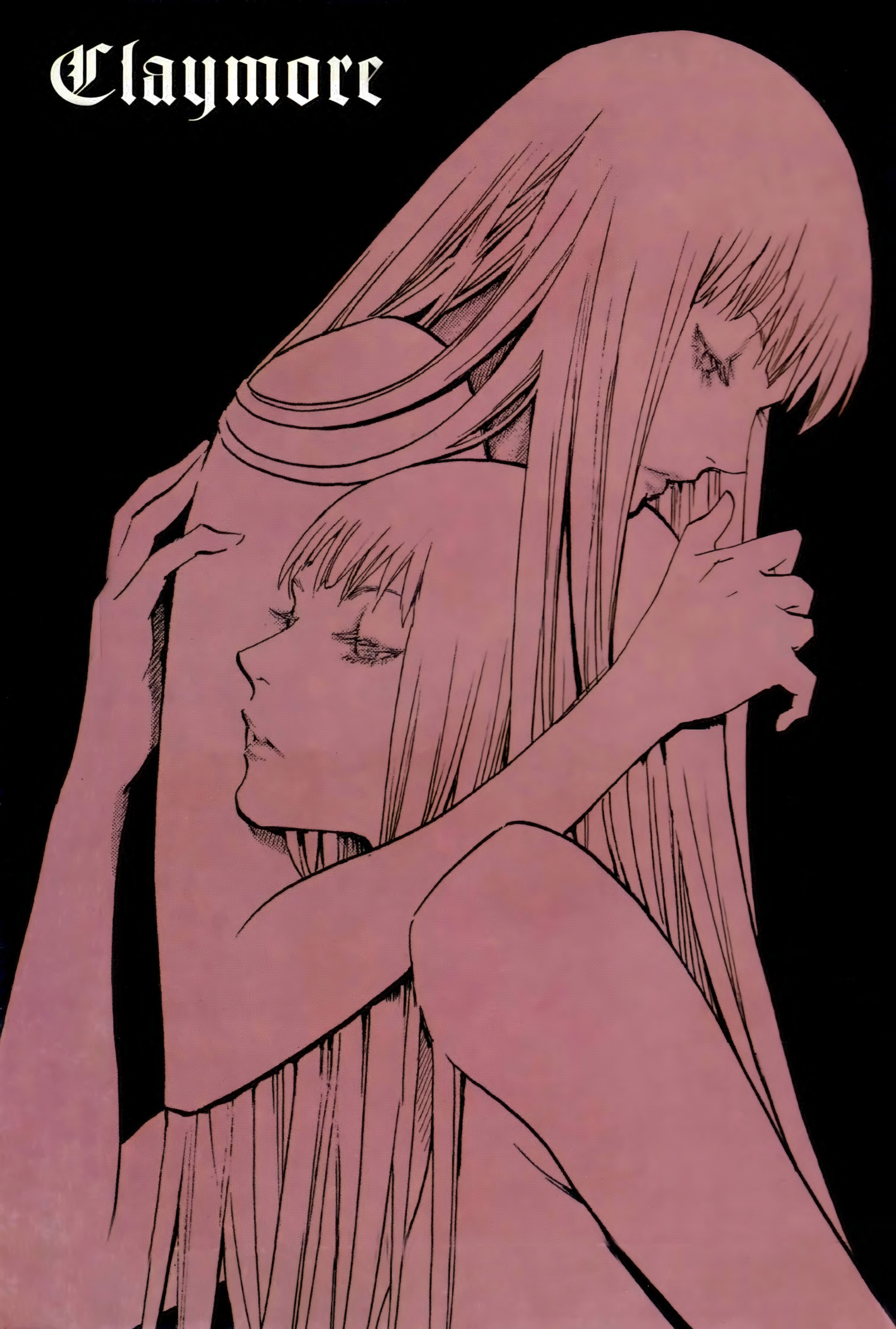
CLAYMORE © 2001 by Norihiro Yagi. All rights reserved.
First published in Japan in 2001 by SHUEISHA Inc., Tokyo. Portuguese translation rights in Brazil arranged by SHUEISHA Inc. through VIZ Media Europe, SARL, France.
Para a edição brasileira © 2012 Panini Brasil Ltda. Todos os direitos reservados.
É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores.

PARE



CLAYMORE é publicado no sentido oriental de leitura, igual à edição original japonesa. Portanto, o início da edição fica onde normalmente seria o fim, do outro lado. Para ler os balões, siga a ordem de leitura de cima para baixo e da direita para a esquerda, conforme este exemplo.

Claymore



Claymore

18

NORIHIRO YAGI

SHONEN JUMP

IMPRÓPRIO PARA MENORES DE 18 ANOS

R$10,90

panini COMICS

PLANET manga